

- FUERZA: denota un elemento causal no animado que es directamente responsable de la acción. Carece, lógicamente, del componente de intención (propio de la función "causa").

(LL) "His foolishness caused me to lose my temper"

- AGENTE: designa una persona que directamente lleva a cabo la acción verbal, sin mediación de otro elemento causal (ya sea éste una persona o un hecho concreto).

(O) "We have shown the story to be false"

(L) "He made himself heard across the room"

La oración subordinada que funciona como objeto directo expresa la acción, el proceso o estado resultantes del proceso causativo. Shibatani (1976:1) se refiere a esta función semántica con el término "caused event". Aquí la denominamos "meta" ("goal"), según propone Fillmore (1971b:52).

El objeto indirecto tiene el valor de "receptor" con los verbos "GIVE", "PROVE", "REMIND" y "SHOW".

(AHD) "She gave me to think she loved me"

Con los verbos "DECIDE", "DETERMINE" y "RESOLVE", los valores semánticos "receptor" y "afectado: paciente" se hallan interrelacionados:

(O) "What decided you to give up your job?"

(C) "This discovery resolved us to go"

(L) "That determined me to do it"

En cuanto a las restricciones de selección que impone el verbo causativo a sus complementos, destacamos los aspectos más relevantes:

- El GN sujeto tiene referencia [+ personal] cuando su función semántica es "agente" o "causa".
En cambio, cuando su función es "fuerza", la referencia es [- animado].
- En la estructura de valencia /EV12/ el verbo de la oración subordinada que funciona como objeto directo puede expresar acción, proceso, estado o posición.
Por el contrario, en la estructura /EV132/, concretamente en las variantes /EV132b,c/, el verbo subordinado (objeto directo) indica generalmente acción o posición. Ello viene impuesto por las características semánticas del verbo causativo.

Finalmente, atendemos a la correspondencia entre unas estructuras de valencia específicas y los subgrupos semánticos de verbos que establecimos al principio.

Los aspectos más destacados son los siguientes:

- En el subgrupo primero ("cause"), las construcciones más comunes son /EV12vi,vii,viii/.
- En el segundo ("cause not to"), destaca la casi absoluta coincidencia en las construcciones /EV12viii,ix/.
- En el tercero ("cause to decide") la estructura común es /EV132b/.
- Finalmente, en el subgrupo 8 ("cause to be seen") las estructuras son más heterogéneas. No obstante, son muy comunes las construcciones /EV12iv/ y /EV124A,B/.

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: infini
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase nº 4	REALIZACIÓN FORMAL	
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA	
			VALENCIA SINTÁCTICA	
ARGUE	'show, suggest (cause to be seen)	(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : acción, estado (x ₂) Meta (x ₃ : proceso, posición	EV12iv	
		(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : +aliviado (x ₂) Af. e. c. (x ₃ : estado (x ₃) Atrib.-r.	EV124A	
BRING	'cause to come'	(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : acción, proceso (x ₂) Meta	EV12viii	
CAUSE	'make happen'	(x ₁ : persona (x ₁) Causa -aliviado Fuerza (x ₂ : acción, proceso (x ₂) Meta estado, posición	EV12vii	
DECIDE	'cause to make a choice'	(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : persona (x ₂) Af. p./Rec. (x ₃ : acción, posición (x ₃) Meta	EV132b	
DECLARE	'show with great force'	(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : +aliviado (x ₂) Af. e. c. (x ₃ : estado (x ₃) Atr. - r.	EV124A	
DETERMINE	'cause to decide'	(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : persona (x ₂) Af. p./Re (x ₃ : acción posición (x ₃) Meta	EV132b	
EXPLAIN	'make known in detail, give reasons for'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂) Meta estado, posición	EV12iii, ix	
FORBID	'hinder, prevent as if by an effectual command'	(x ₁ : -aliviado (x ₁) Fuerza (x ₂ : acción, estado (x ₂) Meta proceso, posición	EV12iii	
GET	'cause'	(x ₁ : persona (x ₁) Causa (x ₂ : estado, proceso (x ₂) Meta acción, posición	EV12vii, viii, x	
	'bring into a certain state'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : -aliviado (x ₂) Af. e. c. (x ₃ : acción (x ₃) Atrib.-r.	EV124B	
GIVE	'cause to believe because of information given'	(x ₁ : persona (x ₁) Causa (x ₂ : persona (x ₂) Recep. (x ₃ : estado (x ₃) Meta	EV132b	

SINTÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + '-ing' form	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + 'to'	
								Ø-infinitive	'to'-infinitive
Semántica		Meta	Meta	Meta		Afectado: Leutidad caracterizada		Meta	
2iv/									
4A/									
2viii/									
2vii/									+
2b/		+							
4A/									
2b/		+							
ii,ix/									
2ii/									
ii,viii,x/									+
4B/									
2b/		+							

OBSERVACIONES

directo < RECEPTOR } ambivalencia semántica
 < AFECTADO: PACIENTE }
Ward has decided me to help you'

indirecto < RECEPTOR } ambivalencia semántica
 < AFECTADO: PACIENTE }
at determined me to do it'

causal ("CAUSE") causes something to be done ("GOAL")

-ed': valor verbal: 'He got his shoes mended'

causal ("AVENT") causes something to be in the stated condition"

-ed': valor verbal/adjetival: 'I must get the breakfast cooked'

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL
	Clase n.º 4		FUNCIÓN SEMÁNTICA
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
HAVE	'cause'	(x ₁ : persona (x ₁)) Causa (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Meta estado, posición	EV12 vi, vii, viii, x
	'cause to be in the stated condition'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : ± animado (r.)) Af. e.c. (x ₃ : acción (x ₃)) Atrib.-r.	EV124B
HELP	'prevent, avoid'	(x ₁ : persona (x ₁)) Causa (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Meta estado, posición	EV12 viii, ix
JUSTIFY	'show the justice or rightness of'	(x ₁ : - animado (x ₁)) Fuerza (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Meta estado, posición	EV12 iii, viii, ix
KEEP	'cause to continue'	(x ₁ : - animado (x ₁) + persona) Fuerza Causa	EV12 viii
		(x ₂ : acción (x ₂)) Meta (x ₁ : - animado (x ₁) + persona) Fuerza Causa (x ₂ : ± animado (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : acción (x ₃)) Atrib.-r.	EV124B
LEAVE	'cause to remain in a certain condition'	(x ₁ : - animado (x ₁) + persona) Fuerza Causa (x ₂ : proceso, estado (x ₂)) Meta	EV12 viii
		(x ₁ : - animado (x ₁) + persona) Fuerza Causa (x ₂ : ± animado (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : acción (x ₃)) Atrib.-r.	EV124B
LET	'cause, make'	(x ₁ : persona (x ₁)) Causa (x ₂ : estado, proceso (x ₂)) Meta	EV12 vi
MAKE	'cause', 'cause to be or become'	(x ₁ : - animado (x ₁) + persona) Fuerza Causa/Ag. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) Meta proceso, posición	EV12 vi, x
	'cause to appear as cause to be or become'	(x ₁ : - animado (x ₁)) Fuerza (x ₂ : ± animado (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : estado, acción (x ₃)) Atrib.-r.	EV124A, B
MEAN	'represent a meaning signify'	(x ₁ : - animado (x ₁)) Fuerza (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Meta estado, posición	EV12 iv, x

SINTÁCTICA	OBJETO DIRECTO							
	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + 'ing' phrase	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP +	
							Ø-infinitive	'to'-infinitive
SEMÁNTICA			Meta	Meta		Afectado: entidad caracterizada	Meta	Met
vii, viii, x							+	+
124B						+		
12 viii, ix								
vii, viii, ix								
12 viii								
124B						+		
12 viii								
124B						+		
12 vi							+	
vi, x							+	
124A, B						+		
12 iv, x				+				

				OBJETO INDIRECTO	COMPLEMENTO del OBJETO	
Noun - finite verb				NP	'to' infinitive (be)	'ed' form
finite	acc. + 'ing'	poss + 'ing'	'-ed' form			
a	Meta	Meta	Meta		Atributo - resultante	Atributo - resultante
	+		+			+
	+	+				
	+	+				
	+					
						+
	+					
						+
			+			
					+	+
			+			

OBSERVACIONES

"someone ('CAUSE') causes something to be done ('GOAL')"
forma '-ed': valor verbal: 'You'd better have that tooth pulled out'

"someone ('AGENT') causes something to be in the stated condition"
forma '-ed': valor verbal/adjetival
'I had the work finished two days before it was needed'

→ estructura menos frecuente que /EVI2Vi/

este uso, aparece precedido de 'CAN(N'T)' / 'COULD(N'T)'

someone ('AGENT') causes himself to be or become" - forma '-ed': valor verbal
p.ej.: 'He soon made himself understood'

"something ('FORCE') causes someone to appear as" forma '-ed': valor verbal/adjetival
p.ej.: 'His actions made him universally respected'

BELIEVE (expression) = 'cause people to believe'

to WITH (expression) = 'manage with'

VERBO	VALENCIA SEMANTICA	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
		Valor semántico	Marco predicativo	REALIZACIÓN FORMAL
		Clase n° 4		FUNCIÓN SEMÁNTICA
				VALENCIA SINTÁCTICA
PRETEND	'make oneself appear to be something, to be doing something to deceive others'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2) Meta estado		EV12 ii, iv
PREVENT	'Stop, hinder'	(x1: -animado (x1) fuerza + persona causa (x2: acción, estado (x2) Meta proceso, posición		EV12 viii, ix
PROCLAIM	'show clearly, reveal'	(x1: -animado (x1) fuerza (x2: estado (x2) Meta		EV12 v
		(x1: -animado (x1) fuerza (x2: persona (x2) Af. e.c. (x3: estado (x3) Atr. -r.		EV124 A
PROHIBIT	'prevent, make impossible'	(x1: -animado (x1) fuerza (x2: estado, acción (x2) Meta proceso, posición		EV12 viii, ix
PROVE	'supply proof of, show to be true, cause to be seen'	(x1: -animado (x1) fuerza + persona Agente (x2: acción, estado (x2) Meta proceso, posición		EV12 iv, v, vii
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2) Rec. (x3: acción, estado (x3) Meta proceso, posición		EV132 d, e
		(x1: -animado (x1) fuerza (x2: persona (x2) Af. e.c. (x3: estado (x3) Atr. -r.		EV124 A, B
REMIND	'cause, make someone remember'	(x1: -animado (x1) fuerza + persona Ag. (x2: persona (x2) Recep. (x3: acción, estado (x3) Meta proceso, posición		EV132 b, c, d, e
REPRESENT	'show, be a picture of'	(x1: -animado (x1) fuerza (x2: acción, estado (x2) Meta proceso, posición		EV12 viii
RESOLVE	'bring someone to resolution'	(x1: -animado (x1) fuerza (x2: persona (x2) Af. p. / Rec. (x3: acción (x3) Meta posición		EV132 b, c

SINTÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + 'ing' phrase	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP +	
								Ø-infinitive	'to'-inf
SEMÁNTICA		Meta	Meta	Meta	Meta	Afectado: entidad caracterizada		Met	
2ii,iv/		+			+				
2viii,ix/									
v12:iv/									
v124A/							+		
2viii,ix/									
2iv,v,vii/					+				+
v32d,e/					+				
v124A,B/							+		
2b,c,d,e/		+			+				
v12viii/									
v132b,c/		+			+				

ELEMENTO OBJETO		COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO			ADVERBIAL		
e. (BE)	'ed' form	'to'-infinitive ('BE')	'ed' form	'that'-clause NP+...+to-inf	NP			'to'-infinitive	(prep.) + 'ing' form
	Attribute: resultante				Fuerza	Causa	Agente		
							+		
					+	+			EV12 vis
					+				
					+				EV12 vis
					+		+		
									EV132
	+				+				
					+		+		EV132 c
					+				
					+				EV132 c
					+				GN2 - D P

OBSERVACIONES

/ : GN₂ + (prep. 'from') + forma '-ing'

/ : GN₂ + prep. 'from' + forma '-ing'

d.e/ prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

/ : GN₂ + prep. 'of'/'about' + forma '-ing'

/ : GN₂ + prep. 'on' + forma '-ing'

objeto indirecto : posible ambivalencia

RECEPTOR

AFFECTADO: PACIENTE

ej.: 'This discovery helped us to go'

VERBO	VALENCIA SEMÁNTICA	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: infinitivo
		Valor semántico	Marco predicativo	REALIZACIÓN FORMAL	
				FUNCIÓN SEMÁNTICA	
				VALENCIA SINTÁCTICA	
REVEAL	'make known, cause to be seen'	(x1: -animado (x1)) fuerza (x2: estado (x2)) Meta	(x1: -animado (x1)) fuerza (x2: persona (x2)) Af. e.c. (x3: estado (x3)) Atr. r.	EV12iv	
				EV124A,B	
SAY	'indicate, reveal'	(x1: -animado (x1)) fuerza (x2: estado (x2)) Meta		EV12iv	
SEND	'cause someone/something to move sharply or rapidly'	(x1: -animado (x1)) fuerza + persona Causa		EV12viii	
	'cause a message or request to go out'	(x1: persona (x1)) Causa (x2: acción (x2)) Meta		EV16I	
SET	Put into action, cause to begin'	(x1: -animado (x1)) fuerza + persona Causa		EV12viii	
SHOW	'cause to be seen, give evidence, prove'	(x1: -animado (x1)) fuerza + persona Ag. (x2: acción, estado (x1)) Meta proceso, posición	(x1: -animado (x1)) fuerza + persona Ag. (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción, estado (x1)) Meta proceso, posición	EV12iv,v,vii,viii	
				EV132 d,e	
				EV124A,B	
START	'cause to begin/ to go into movement'	(x1: -animado (x1)) fuerza + persona Causa		EV12viii	
STOP	'prevent'	(x1: -animado (x1)) fuerza + persona Causa		EV12viii,ix	
SUGGEST	'give signs, evidence of, cause to be seen'	(x1: +animado (x1)) fuerza (x2: estado (x2)) Meta		EV12iv	

SINTÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + -ing' phrase	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + N	
								Ø-infinitive	'to'-infinitive
SEMÁNTICA				Meta	Meta	Afectado: certidud caracterizad.		Meta	
12iv/					+				
24 A,B/							+		
12iv/					+				
12viii/									
16I/									
12viii/									
v, vii, viii/					+	+			+
2 d,e/					+	+			
24 A,B/							+		
12viii/									
viii, ix/									
12iv/					+				

OBSERVACIONES

estructura GN₁ + 'SEND' + GN₂ + 'to-infinitive'. Este infinitivo
validad. Por tanto, no se trata de una construcción

: 'You should send your shoes to be repaired'

GN₂ + (prep. 'from') + forma '-ing'.

5. Verbos que expresan PERMISO

Esta clase semántica se halla conformada por aquellos verbos catenativos que expresan permiso, autorización o prohibición. Son los siguientes:

ALLOW	ENTITLE	PROHIBIT
AUTHORIZE	EXCUSE	SUFFER
COMMISSION	FORBID	SUPPOSE
CONSENT	HAVE	TOLERATE
COUNTENANCE	LEAVE	TRUST
EMPOWER	LET	
ENABLE	PERMIT	

Las estructuras de valencia propias de estos verbos son:

/EV12iii,iv,vi,vii,viii,ix,x/

/EV132a,b,c/

En relación con este análisis sintáctico hay que puntualizar varios hechos concretos.

La construcción dependiente de estos verbos "GN₂ + infinitivo/forma '-ing'" plantea ciertos problemas de interpretación y, por tanto, de análisis. La cuestión fundamental es si el grupo nominal intermedio reúne las características propias de un complemento del verbo catenativo (objeto indirecto) o si, por el contrario, constituye una unidad con el verbo en forma no personal (siendo ambos objeto directo).

Tras un examen detenido de todos los verbos pertenecientes a esta clase semántica, hemos observado las siguientes diferencias entre ellos.

a) Un amplio número de estos verbos se caracterizan, como muy acertadamente ha señalado Huddleston (1971:157-158), (1974:226-228), (1984:219-220), por su ambigüedad o vaguedad en cuanto al "receptor" de la acción verbal:

PERMIT / ALLOW - someone to do something
- something to be done / that something be done

(W) "I will leave them to determine their own fates"

(LA) "He permitted them to come"

(L) "They do not allow you to smoke"

En estas oraciones, la interpretación más lógica sería considerar el referente del grupo nominal intermedio como la persona a la que se concede (o deniega) permiso o autorización.

No obstante, cabe otro sentido más amplio en el que destaca sobre todo la idea de conceder (o denegar) permiso y el receptor de éste puede ser una persona distinta al referente del GN₂, pero relacionada con la acción verbal.

Así, tomando como ejemplo la tercera oración

(L) "They do not allow you to smoke",

son posibles dos interpretaciones, bastante afines desde el punto de vista semántico, pero con diferencias de énfasis en relación con el receptor:

(a) "They do not give you permission to smoke"

(b) "They do not give permission for you to smoke"

En la primera el receptor es "you". Por el contrario, en la segunda puede considerarse que el permiso es denegado, por ejemplo, a la persona que sugiere la posibilidad de que tú fumes.

Un ejemplo tomado de Huddleston (1974:226-228) puede contribuir también a aclarar esta distinción:

"He wouldn't allow such an inexperienced teacher to lead the expedition."

En este caso concreto, el permiso puede ser denegado al propio profesor o bien a una persona (no especificada) que propone a éste para conducir la expedición. Por ello

es perfectamente posible la pasivización del complemento oracional:

"He wouldn't allow the expedition to be led by such an inexperienced teacher"

Esta doble interpretación debe tener su reflejo en el análisis sintáctico, de modo que asignaríamos la estructura de valencia /EV132/ a la construcción en la que el GN₂ es "receptor" (objeto indirecto) y /EV12/ a aquella en que este grupo nominal es un elemento de la oración subordinada, siendo ésta objeto directo.

Los verbos que aceptan alternativamente este análisis divalente o trivalente son:

ALLOW	HAVE	PROHIBIT
AUTHORIZE	LEAVE	SUFFER
COUNTENANCE	LET	TRUST
FORBID	PERMIT	

La alternancia se produce en las siguientes variantes estructurales:

| /EV12vi/ |
| /EV132a/ | "HAVE", "LET"

| /EV12vii/ |
| /EV132b/ | "ALLOW", "AUTHORIZE", "FORBID", "LEAVE", "PERMIT",
"SUFFER", "TRUST".

| /EV12viii/ |
| /EV132c/ | "AUTHORIZE", "COUNTENANCE", "FORBID",
"HAVE", "PERMIT", "PROHIBIT"

Debemos tener en cuenta, no obstante, que en determinados casos no es posible esta doble interpretación aludida. En este sentido, comenta Huddleston (1976b:369-370) que los verbos que expresan permiso (al igual que los de orden o mandato) pueden denotar un "acto ilocutivo"

("permitir, autorizar, ordenar, mandar a alguien que haga algo") y admiten, además, un uso como "verbos performativos"¹ (es decir, usados en primera persona del singular, generalmente en presente simple).

Por todo ello, en estos casos es lógico considerar el referente del grupo nominal intermedio como "receptor" de la acción verbal, con lo cual, la estructura, a nivel sintáctico, es claramente trivalente.

(O) "Please, allow me to carry your bag"

(O) "I forbid you to use that word"

Por el contrario, en algunas ocasiones estos verbos han de interpretarse exclusivamente como divalentes. Van seguidos en estos casos por un grupo nominal con referencia no personal o, incluso, inanimada y un verbo en forma no personal que no indica necesariamente acción:

(W) "Allow a garden to become overgrown with weeds"

(C) "Leave the future to take care of itself"

(W) "In later years he suffered his beard to grow long"

El grupo nominal intermedio difícilmente se puede interpretar aquí como receptor (y, por tanto, como objeto del verbo catenativo).

En todo ello, como muy bien subraya Huddleston (1969b: 244-246), desempeña un papel esencial la propia estructura interna de la oración subordinada y, en concreto, ciertas características de sus elementos: el GN₂ sólo puede desempeñar la función de objeto del verbo principal (con el valor de "receptor") cuando tiene una referencia [+ personal] o [+ animado] y realiza o ejecuta "activamente" la acción expresada por el verbo en forma no personal. La noción de "agente" es, por tanto, básica y decisiva en este caso.

b) Un número menor de verbos pertenecientes a esta clase semántica mantienen, por razón de su significado, una relación muy estrecha con el grupo nominal intermedio, que es claramente "receptor" y objeto directamente dependiente del verbo catenativo. No es posible aquí la doble interpretación a que antes aludíamos.

(LA) "The fact that he is captain doesn't empower him to insult the soldiers"

(LA) "The teacher excused him from coming to school"

(W) "I commissioned a mutual friend to break the matter to this gentleman as delicately as possible"

Por ello, les asignamos un análisis trivalente - /EV132/. Nótese que la pasivización del complemento oracional no es posible en estos casos sin un claro cambio de significado. Por otra parte, el GN₂ tiene referencia personal y el verbo subordinado indica normalmente acción. Los verbos con estas características son:

COMMISSION	ENTITLE
EMPOWER	EXCUSE
ENABLE	SUPPOSE

c) Por último, los verbos "CONSENT TO" y "TOLERATE" reciben un análisis divalente - /EV12/ - por sus características especiales.

"CONSENT TO" es un verbo preposicional. La preposición, que precede la secuencia "GN₂ + forma '-ing'", creemos que subraya el carácter unitario de ésta (objeto directo):

(O) "Anne's father would not consent to her marrying a foreigner"

(LL) "He would never consent to his daughter travelling abroad alone"

El verbo "TOLERATE" combina en su significado los valores semánticos de "allow" y "endure"; éste último no admite normalmente un objeto indirecto. El GN₂ no parece

En cuanto a las restricciones de selección, sólo cabe destacar que el análisis trivalente de estos verbos exige referencia [+ personal] en el GN₂ y, además, que el verbo subordinado exprese acción o posición.

Unos rasgos semánticos distintos en estos elementos (GN₂: [- personal]; verbo subordinado: [proceso, estado]) nos conducen al análisis divalente.

En esta clase no es posible realizar un agrupamiento de los verbos en subgrupos semánticos, pues todos (a excepción de "FORBID" y "PROHIBIT", que indican prohibición) coinciden en expresar permiso.

Por ello, la única posibilidad de examinar la distribución de las estructuras de valencia en estos verbos consiste en tomar como referencia los tres grupos de verbos antes señalados al comentar los problemas de análisis.

En el primero (verbos que aceptan alternativamente los análisis /EV12/ y /EV132/), cada verbo muestra unas posibilidades de complementación muy particulares y propias (que él mismo impone). No existe, por tanto, una coincidencia clara en unas mismas variantes estructurales. Las más comunes son /EV12iii,vii,viii,ix/-/EV132b,c/.

En el segundo (verbos trivalentes) sí se observa una coincidencia de todos ellos en la estructura /EV132t/.

En el tercero (verbos divalentes) también existe bastante afinidad al respecto:

"CONSENT" - /EV12iv,viii,ix/

"TOLERATE" - /EV12iii,viii,ix/

NOTAS

1. "Performative verbs - i.e. verbs which may be used to perform an act, as opposed to merely describing an act or state."
(Perkins, 1983:94).

Acerca del concepto "Performative verb" puede consultarse, entre otros, J. Austin (1962) How to Do Things with Words o B. Fraser (1975) 'Hedged performatives' in Speech Acts, Syntax and Semantics, 3.

2. Ejemplo tomado de Scheurweghs (1959:194).

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	REALIZACIÓN FORMAL	
	Clase n.º 5	FUNCIÓN SEMÁNTICA	
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
ALLOW	'permit, let'	(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: acción, proceso (x2)) Meta estado, posición	EV12 iii, vii
		(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b
AUTHORIZE	'give authority or power to'	(x1: + persona (x1)) Dirigen - autorizado (x1)	EV12 iv, vii, viii, x
		(x1: + persona (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b, c
COMMISSION	'authorize, empower'	(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b
CONSENT	'give permission'	(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: acción, posición (x2)) Meta	EV12 iv, viii, ix
COURTESY	'permit, allow'	(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: acción, posición (x2)) Meta	EV12 iii, viii, ix
		(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 c
EMPOWER	'authorize, give authority to'	(x1: - autorizado (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b
ENABLE	'give power or right to'	(x1: - autorizado (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b
ENTITLE	'give right to'	(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Recep. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b
EXCUSE	'free someone from a duty'	(x1: persona (x1)) Dirigen (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 c

SINTÁCTICA		OBJETO DIRECTO						
FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.)+ -ing' phrase	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + NPr	
							Ø-infinitive	'to'-infinitive
SEMÁNTICA		Meta	Meta	Meta				Meta
ii, vii				+				+
2b		+						
i, viii, x				+				+
2b, c		+	+					
2b		+						
viii, ix				+				
viii, ix			+					
2c			+					
2b		+						
2b		+						
2b		+						
2c			+					

u	COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO			ADVERBIAL			
	'to'-infinitive ('BE')	led' form	'that'-clause NP+...+to:inf	NP			'to'-infinitive		(prep.) + 'ing' form
				Origin: handmade (A+ente)	Origin: machine (fuerza)	Origin: nature (Instr.)			
				+					{ EV12vii } análisis EV132b } alternat p.ej.:
				+					EV12vii GN ₂ L-an p.ej.:
				+	+				{ EV12vii } EV132b } E E
				+	+				
				+					EV12viii,ix - fo
				+					{ EV12viii } análisis EV132c }
				+	+				
						+			
				+					EV132b - Esta co verbo p.ej. 'office
				+					EV132c GN ₂ +

OBSERVACIONES

009 (Cuando el GN2 tiene referencia personal y el verbo subordinado indica acción o posición).

'They do not allow you to smoke'

010 [estado, proceso] verbo subordinado

'Allow a garden to become overgrown with weeds'

U12.viii

U132.c

análisis alternativo

prep. 'to' + GN2 + forma '-ing'

análisis alternativo

instrucción aparece normalmente en pasiva, con este significado.

'Passengers are entitled to travel first class'

prep. 'of' / 'from' + forma '-ing'

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	B.	
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase nº 5			REALIZACIÓN FORMAL
	valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA		FUNCIÓN SEMÁNTICA
FORBID	'order / command not to do sth., not allow'	(x1: + persona (x1) Origen - animado) (x2: acción, posición (x2)) Met.	EV2iii, iv, vii, viii, ix		
		(x1: persona (x1) Origen (x2: persona (x2) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Met.	EV32 b, c		
HAVE	'permit, allow'	(x1: persona (x1) Origen (x2: acción, posición (x2)) Met.	EV2iii, vi, viii, ix, x		
		(x1: persona (x1) Origen (x2: persona (x2) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV32 a, c		
LEAVE	'allow someone to do something without 'interference'	(x1: persona (x1) Origen (x2: acción, posición (x2)) Meta	EV2vii		
		(x1: persona (x1) Origen (x2: persona (x2) Recep. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV32 b		
LET	'allow to'	(x1: persona (x1) Origen (x2: acción, estado (x2)) Met. proceso, posición	EV2vi		
		(x1: persona (x1) Origen (x2: persona (x2) Rec. (x3: acción, estado (x3)) Met. posición	EV32 a	+	
PERMIT	'give consent, allow'	(x1: + persona (x1) Origen - animado (x2: acción, estado (x2)) Met. proceso, posición	EV2iii, iv, vii, viii, ix		
		(x1: + persona (x1) Origen - animado (x2: persona (x2) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV32 b, c		

OBSERVACIONES

{ EV12viii } análisis alternativo
{ EV132c }

{ EV12viii } análisis alternativo
{ EV132c }

• análisis alternativo

análisis alternativo 'She lets her children play in the street'

2 [-animado], verbo subordinado [proceso]
The grass has been let (to) grow'

{ EV12viii } análisis alternativo
{ EV132c }

GN₂ [-animado], verbo subordinado [estado]

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL
	Clase n: 5		FUNCIÓN SEMÁNTICA
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
PROHIBIT	'forbid by rule'	(x1: persona (x1)) Origen (x2: acción, posición (x2)) Meta	EV12 viii, ix
		(x1: persona (x1)) Origen (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 c
SUFFER	'allow, permit, not hinder'	(x1: + animado (x1)) Origen (x2: acción, proceso, estado, posición (x2)) Meta	EV12 iv, vii
		(x1: + animado (x1)) Origen (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta proceso, estado	EV132 b
SUPPOSE	'allow'	(x1: persona (x1)) Origen (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b
TOLERATE	'allow without protest'	(x1: persona (x1)) Origen (x2: acción, posición, proceso, estado (x2)) Meta	EV12 iii, viii, ix
TRUST	'allow someone to do something without anxiety'	(x1: persona (x1)) Origen (x2: acción, estado, proceso, posición (x2)) Meta	EV12 vii
		(x1: persona (x1)) Origen (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, estado (x3)) Meta proceso, posición	EV132 b

OBSERVACIONES

clisis alternativa

'from') + forma '-ing'.

clisis alternativa suffer little children to come unto Me' estilo
biblico, arcaico

[apilado], verbo subordinado [estado, proceso]

later years he suffered his head to grow long'

, con este significado, aparece en pasiva:

not supposed to smoke in here'

GN₂ (forma neutra, no marcada) + forma '-ing' → construcción
muy poco usual.

clisis alternativa.

6. Verbos de EMOCION

Pertenecen a esta clase semántica aquellos verbos cate-
nativos que expresan diversas clases de emoción y, en
particular, sentimientos instintivos de distintos tipos
y naturaleza: esperanza, miedo, disgusto, pesar, afición,
inclinación, aversión, confianza, etc.

Los verbos con estas características son:

APPRECIATE	EXCUSE	INDULGE	REGRET
CARE	EXPECT	LIKE	RELISH
DELIGHT	FANCY	LOATHE	RELY
DEPICT	FEAR	LOOK FORWARD	REPENT
DEPRECATE	FEEL (LIKE)	LOVE	RESENT
DETECT	FORGIVE	MIND	TRUST
DISLIKE	HATE	MISS	WONDER
DREAD	HESITATE	PARDON	
ENJOY	HOPE	PREFER	

Las estructuras de valencia que aparecen con estos ver-
bos son las siguientes:

/EV12ii,iii,iv,v,vii,viii,ix,x/

/EV132c/

/EV15 β /

/EV16I,II/

La estructura divalente /EV12/ (y sus distintas varian-
tes) es, con diferencia, la más común en esta clase se-
mántica.

Por otra parte, la estructura /EV132/, con un objeto in-
directo y un objeto directo, normalmente no acompaña a
estos verbos, pues el significado de ellos no es compa-
tible con un "receptor" de la acción verbal. La excep-
ción la constituyen los verbos "EXCUSE", "FORGIVE" y
"PARDON", con los cuales sí puede expresarse la persona

que se beneficia de la acción verbal (objeto indirecto), además del objeto de ésta (objeto directo) y del sujeto.

"It is very chivalrous, but, if you will pardon me saying so, very foolish"¹

"Please forgive me asking such a personal question"²

"Please excuse us calling you by your first name"²

Nótese que estos verbos, además de expresar un sentimiento particular (perdón), denotan un acto ilocutivo - solicitar disculpas o perdón a alguien - y se utilizan en ese acto de habla concreto. Ello hace posible la presencia de un objeto indirecto. (Conviene destacar también que se utilizan preferentemente en imperativo).

Por otra parte, el grupo nominal intermedio que los acompaña puede aparecer también en la forma posesiva. La estructura, en este caso, pasa a ser divalente a través de la nominalización producida.

(L) "Please excuse my opening your letter by mistake"

(O) "Pardon my contradicting you"

"Please forgive my harping on the subject"³

En cuanto a la estructura /EV15/, su aparición en esta clase semántica está restringida al verbo "FEEL", que admite un uso intensivo:

(O) "He felt cheated"

(O) "We don't feel bound to accept this offer"

Por último, el significado de los verbos "DELIGHT", "HESITATE", "INDULGE" y "WONDER" no permite una interpretación transitiva. Por esta razón, analizamos el infinitivo o la forma "-ing" que los acompaña como "adverbial" - /EV16I,II/. Este elemento expresa algún tipo de causa o especificación relativos a la acción o estado

indicados por el verbo:

(O) "He delights to prove his brother wrong"

(L) "I sometimes indulge in smoking a cigarette"

"HESITATE" y "WONDER" admiten también con este valor una oración de verbo en forma personal:

(O) "He is still hesitating (about) whether to join the expedition"

(L) "I wonder that he can come here after what happened"

Las funciones semánticas de los complementos de estos verbos son las siguientes:

/EV12/	Sujeto: EXPERIMENTADOR AGENTE	O. Directo: OBJETO EMOTIVO
/EV132/	Sujeto: EXPERIMENTADOR AGENTE	O. Indirecto: RECEPTOR O. Directo: OBJETO EMOTIVO
/FV15/	Sujeto: EXPERIMENTADOR	Complemento del Sujeto: ATRIBUTO: EXISTENTE
/EV16/	Sujeto: EXPERIMENTADOR AGENTE	Adverbial: OBJETO EMOTIVO

Con la mayoría de los verbos de esta clase el sujeto expresa la persona que experimenta cualquier tipo de emoción. No obstante, con algunos de ellos, el sujeto admite una interpretación más activa ("agente") junto a esta otra pasiva ("experimentador"). Se trata de los verbos "DELIGHT", "EXCUSE", "FORGIVE", "INDULGE", "PARDON", "RELY", "TRUST".

(C) "We must trust to meeting someone who knows"

(L) "Don't rely on going to India"

(O) "Please excuse my coming late"

El objeto directo expresa aquello que constituye el objeto de una emoción o sentimiento concreto ("objeto emotivo"). Este elemento no muestra unas restricciones de selección especiales: el verbo subordinado que desempeña esta función sintáctica puede indicar acción, proceso, estado o posición.

Para examinar la correlación entre unas estructuras de valencia específicas y los verbos pertenecientes a esta clase es conveniente distinguir unos subgrupos semánticos dentro de ella.

Atendiendo a la naturaleza semántica de estos verbos, podemos propner dos subgrupos:

a) Verbos que expresan emociones o sentimientos con una connotación positiva:

APPRECIATE - /EV12iii,viii,ix/	LIKE - /EV12ii,iii,vii,viii,ix,x/
CARE - /EV12ii/	LOOK FORWARD - /EV12iii,viii,ix/
DELIGHT - /EV16I,II/	LOVE - /EV12ii,iii,vii,viii,ix/
DEPLORE - /EV12iv,viii,ix/	MISS - /EV12iii,viii,ix/
ENJOY - /EV12iii,viii,ix/	PARDON - /EV12ix/ /EV132c/
EXCUSE - /EV12ix/ /EV132c/	PREFER - /EV12ii,iii,iv,vii,viii,ix/
EXPECT - /EV12vii/	REGRET - /EV12ii,iii,iv,viii,ix/
FANCY - /EV12iii/	RELISH - /EV12iii/
FEEL (LIKE) - /EV12iii/ /EV153/	RELY - /EV12iii,vii,viii,ix/
FORGIVE - /EV12ix/ /EV132c/	REPENT - /EV12iii/
HOPE - /EV12ii,iv,vii/	TRUST - /EV12ii,iii,iv,vii/
INDULGE - /EV16II/	

b) Verbos que expresan emociones o sentimientos con una connotación negativa:

DEPRECATE - /EV12iii,viii,ix/ HATE - /EV12ii,iii,iv,vii,viii,ix/
DETEST - /EV12iii,viii,ix/ HESITATE - /EV16I,II/
CARE - /EV12ii,iv,v/ LOATHE - /EV12ii,iii,viii/
DISLIKE - /EV12iii,vii,viii,ix/ MIND - /EV12iii,v,viii,ix/
DREAD - /EV12ii,iii,iv,viii,ix/ RESENT - /EV12iii,viii,ix/
FEAR - /EV12ii,iii,iv,vii/

El verbo "WONDER" - /EV16I,II/ - es neutral a este respecto: su significado es "be surprised".

En general, tanto en uno como en otro grupo la distribución de las estructuras de valencia no es uniforme.

Predominan, como ya anticipamos, las distintas variantes de la estructura divalente /EV12/, pero éstas no son coincidentes, aun en verbos con valores semánticos afines. Comprobamos, así, que la selección de una construcción determinada no se realiza en base a factores exclusivamente semánticos, sino que es algo determinado directamente por cada verbo.

Subraya Strang (1962:154), en este sentido, que verbos casi sinónimos, tales como "ENJOY" y "LIKE", no aceptan unas mismas construcciones.

Igualmente ocurre con "DEPLORE" y "REGRET" o "ENJOY" y "RELISH", en el primer subgrupo. En el segundo, tampoco son coincidentes las estructuras de verbos con significado muy similar, como "LOATHE" y "DETEST", "DETEST" y "HATE" o "DREAD" y "FEAR".

A pesar de ello, pueden apreciarse algunas estructuras comunes en determinados verbos que no siempre tienen un valor semántico semejante.

Ello ocurre, por ejemplo, con los verbos "APPRECIATE", "ENJOY", "LOOK FORWARD", "MISS" (primer subgrupo) y

"DEPRECATE", "DETEST", "RESENT" (segundo subgrupo). Todos ellos aceptan las variantes estructurales /EV12iii,viii,ix/.

Otras coincidencias observadas son:

EXCUSE	
FORGIVE	/EV12ix/ /EV132c/
PARDON	
FANCY	
FEEL LIKE	/EV12iii/
RELISH	
REPENT	
DELIGHT	
HESITATE	/EV16/
INDULGE	
WONDER	

Los verbos "LIKE", "LOVE", "PREFER", "REGRET", "TRUST" (primer subgrupo) y "DREAD", "FEAR", "HATE", "LOATHE" (segundo subgrupo) muestran una mayor variedad de construcciones, destacando /EV12ii,iii,iv,vii,viii,ix/.

Todos ellos admiten alternativamente un infinitivo - /EV12ii/ - o una forma "-ing" - /EV12iii/ - como objeto directo.

La posible diferencia semántica que conlleva una u otra estructura de complementación ha sido objeto de numerosas referencias y explicaciones (no siempre coincidentes) en la literatura específica.

Destacan, entre ellas, los conceptos introducidos por Bolinger (1968:125) "reification" y "potentiality". Con el primero (denominado por Quirk et alii (1985:1191) "performance") designa el valor de la forma "-ing", que

expresa una acción real que ha sucedido o sucede con toda seguridad:

- (O) "I've enjoyed talking to you about old times"
- (LL) "Now she is poor and misses having servants to do all the work in the house"

El infinitivo, por el contrario, denota una acción potencialmente posible, pero hipotética:

- (O) "We hope to see you soon"
- (O) "I should like to go there"

Con otros verbos acompañados de una forma "-ing" se comprueba también el valor factual de esta estructura de complementación:

- (L) "Hilary won't relish having to wash all those dishes"
- (L) "He repented having shot the bird"

La distinción "reification" - "potentiality" explica la alternancia infinitivo / forma "-ing" con algunos verbos (por ejemplo "LOATHE"), pero no con otros ("LIKE", "LOVE", "HATE"):

- (O) "He loathes travelling by air"
- "Brian would loathe to live in the country"⁴
- (L) "He loves playing the piano"
- (L) "I love to hear you sing"

La posible diferencia de significado que produce el infinitivo o el gerundio cuando acompañan a los verbos "LIKE", "LOVE" y "HATE" se ha explicado a menudo (cf., por ejemplo, Zandvoort, 1975⁷:28-29; Hornby, 1975²:42; Wood, 1965:11) argumentando que el infinitivo se utiliza para hacer referencia a una ocasión particular, concreta. El gerundio, en cambio, es más apropiado para una afirmación de carácter general:

- (O) "I didn't like to disturb you"
- (O) "I don't like troubling her"

- (LL) "I'd love to go there with you"
- (L) "He loves playing the piano"

Esta diferencia es evidente en muchos casos, pero el uso del infinitivo y el gerundio no siempre responde a esta tendencia general:

- (O) "She hates getting to the theatre late" | referencia
- (LA) "He hates to get up early" | general

- (O) "She loves to have/having a lot of dogs
and young men round her" - referencia general

- (O) "I like to read in bed but I don't like
having meals in bed" - referencia general

Allen (1974⁵:186-187), por su parte, explica que el verbo "LIKE" seguido de un infinitivo equivale a "want", "prefer". Acompañado de un gerundio, tiene el significado de "be fond of". Esta distinción es paralela a la anterior ("ocasión particular" - "afirmación general") y, en cierto sentido, la complementa.

"I don't like (= don't want) to refuse him, but I'm afraid I shall have to"

"Children like (= are fond of) playing more than studying"

Bladon (1968), en un artículo dedicado a estos verbos, revisa estas explicaciones y propone a su vez algunos criterios a tener en cuenta en el uso de una u otra estructura de complementación.

Destacan, entre ellos, los rasgos "desire" - "enjoyment": cuando el verbo "LIKE" equivale a "want" ("desire"), normalmente va acompañado de infinitivo. Por el contrario,

si su valor semántico es "enjoy", se construye con un gerundio.

Subraya también Bladon que la expresión "WOULD/SHOULD LIKE" puede ir seguida de gerundio con el valor "conditional enjoyment":

"Would you like flying home if you could?"

El valor opuesto a éste sería "actual enjoyment". En ese caso, el verbo ("LIKE") va acompañado por un gerundio:

"I like pleasing them and seeing them pleased"

De igual modo, el rasgo "unfulfilled desire" es característico de la expresión "'WOULD/SHOULD LIKE' + infinitivo", mientras que "'LIKE' + infinitivo" expresa "fulfilled desire":

"Do you like to fly home?"

"Would you like to fly home?"

En conjunto, los rasgos aludidos revelan nuevos matices semánticos de estos verbos, pero parece claro que no es posible precisar en todos los casos por qué se utiliza una estructura de complementación en lugar de otra.

Con otros verbos de esta clase semántica existe, en cambio, mayor acuerdo al precisar las diferencias de significado.

Este es el caso de "PREFER" y "REGRET". El primero va normalmente seguido de infinitivo:

(LL) "May I come with you? I should prefer to go alone"

Cuando se expresan (y comparan) los dos términos de una preferencia, se utiliza, en cambio, el gerundio:

(O) "I prefer walking to cycling"

Además, como explica Bladon (1968:208), el gerundio alterna con el infinitivo cuando el sujeto es consciente de que existen dos opciones, aunque una no se exprese:

"Do you like playing tennis? I prefer watching/ to watch television"

Con el verbo "REGRET", el infinitivo y el gerundio implican una diferencia temporal: acción futura (infinitivo), acción pasada (gerundio):

(L) "We regret to inform you that you are to be dismissed next week"

(L) "I regret having called him a thief, but I regret even more his stealing my watch"

NOTAS

1. Ejemplo tomado de Van Ek (1966:131).
2. Ejemplos tomados de Allen (1974⁵:179-180).
3. Ejemplo tomado de Bywater (1909:75).
4. Ejemplo tomado de Quirk et alii (1985:1192).

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIONES SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase nº 6	REALIZACIÓN FORMAL
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCION SEMANTICA
			VALENCIA SINTÁCTICA
APPRECIATE	'put a high value on, estimate worth of'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x1)) Ob. E. estado, posición	EV12 iii, viii, ix
CARE	'be willing; like'	(x1: persona (x1)) Exp.	EV12 ii
	'be worried anxious or concerned about mind'	(x2: acción, proceso (x1)) Ob. E. estado, posición	EV12 iv, v
DELIGHT	take, receive great pleasure in'	(x1: aludado (x1)) Exp. / Ag (x2: acción, estado (x2)) O. E. modo, posición	EV16 I, II
DEPLORE	'regret strongly'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x1)) Ob. E. posición, estado (x2)	EV12 iv, viii, ix
DEPRECATE	'feel and express disapproval of'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x1)) O. E. proceso, posición	EV12 iii, viii, ix
DETEST	'hate strongly'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Ob. E. proceso, posición	EV12 iii, viii, ix
DISLIKE	'have aversion or objection to, consider unpleasant'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x2)) Ob. E. estado, posición	EV12 iii, vii, viii, ix
DREAD	'fear greatly'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x1)) Ob. E. proceso, posición	EV12 ii, iii, iv, viii, ix
ENJOY	take delight or pleasure in'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x1)) Ob. E. proceso, posición	EV12 iii, viii, ix
EXCUSE	'forgive someone for a small fault'	(x1: persona (x1)) Exp. / Ag (x2: acción, estado (x1)) Ob. E. proceso, posición	EV12 ix
		(x1: persona (x1)) Exp. / Ag (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, proceso (x3)) Ob. E. estado, posición	EV132c
EXPECT	'believe, hope and think'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) O. E. proceso, posición	EV12 vii
FANCY	'like the idea of'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x2)) O. E. estado, posición	EV12 iii

OBSERVACIONES

4. Valores feméinicos, aparece generalmente en oraciones interrogativas.

5. 'in' + forma '-ing'.

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	REALIZACIÓN FORMAL	
	Clase nº 6		FUNCIÓN SEMÁNTICA
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
FEAR	'be afraid of, hesitate to do sth. for fear of doing wrong'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x2)) O.E. estado, posición	EV12 ii, iii, iv, vii
FEEL (LIKE)	'be sensitive to'; be in the state/mood for; have inclination toward'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x2)) Ob.E. estado, posición	EV12 iii
	'be in a certain physical, moral or emotional state'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción (x2)) Atrib.-e.	EV15 B
FORGIVE	'feel that one no longer has the wish to punish someone for an offence'	(x1: persona (x1)) Exp./Ag. (x2: acción, proceso (x2)) Obj.E. estado, posición	EV12 ix
		(x1: persona (x1)) Exp./Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, estado (x3)) Obj.E. proceso, posición	EV13 c
HATE	'have a strong dislike of, or strong aversion to'; 'be reluctant to'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x2)) O.E. estado, posición	EV12 ii, iii, iv, vi, viii, ix
HESITATE	'be reluctant, unwilling to; show signs of uncertainty or unwillingness in speech or action'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) O.E. proceso, posición	EV16 I, II
HOPE	'Wish and expect'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Obj.E. proceso, posición	EV12 ii, iv, vii
INDULGE	'take pleasure freely, allow oneself to enjoy something'	(x1: persona (x1)) Exp./Ag. (x2: acción (x2)) Obj. Em.	EV16 SS
LIKE	'be fond of; find pleasant, agreeable or satisfactory; prefer, wish'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Obj.E. proceso, posición	EV12 ii, iii, vii, viii, ix, x
LOATHE	'regard with disgust; detest'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Obj.E. proceso, posición	EV12 ii, iii, viii
LOOK FORWARD	'expect to feel pleasure in; anticipate with pleasure'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Obj.E. proceso, posición	EV12 iii, viii, ix
LOVE	'be very fond of; like; find pleasure in'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Obj.E. proceso, posición	EV12 ii, iii, vii, viii, ix

form	COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL			
	'to'-infinitive ('BE')	'ed' form	'that'-clause NP+...+to-inf	NP		'to'-infinitive		(prep.) + 'ing' form
		Atributos: existente		Experimentador	Agente	Objeto Emotivo		Objeto Emotivo
				+				EV12iii cor
				+				EV12iii prep
				+				
				+	+			
				+	+			
				+				
				+				EV16SS prep 'HEITATE' también indirecta; p.ej.: He i
				+				EV12vii prep
				+	+		+	EV16SS prep
				+				'SHOULD WOULD LI frecuentes con EV12iii también - Variante de EV ! p.ej.: You u
				+				EV12iii, viii, ix
				+				

OBSERVACIONES

estructura poco frecuente con este verbo.

'like' + forma '-ing' ('FEEL LIKE' = 'be in the state or mood for').

'about' + forma '-ing'
admite, con este valor semántico, una oración interrogativa
: still hesitating (about) whether to join the expedition'

'for' + GNz + 'to-infinitive'

'in' + forma '-ing'

KE' (= 'with') también acepta estas estructuras, aunque las más
esta expresión son /EVIZii,viii,x/. según Bladon (1968: 211),
es posible, aunque menos frecuente.

112vii: 'existential THERE' + 'BE'

Wouldn't like there to be another war, would you?'

prep. 'to' + (GNz) + forma '-ing'

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø.
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL	
	Clase nº 6		FUNCIÓN SEMÁNTICA	
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA	
MIND	'be concerned or troubled about'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, proceso (x2)) Ob.E. estado, posición	EV12iii, v, viii, ix	
MISS	'feel sorry at the loss or absence of'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Ob.E.	EV12iii, viii, ix	
PARDON	'forgive, excuse'	(x1: persona (x1)) Exp./Ag. (x2: acción, estado (x2)) Ob.E. proceso, posición	EV12ix	
		(x1: persona (x1)) Exp./Ag. x2: persona (x2) Recep. (x3: acción, estado (x3)) O.E. proceso, posición	EV132c	
PREFER	'like better; choose rather'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, posición (x2)) Ob.E. proceso, estado	EV12ii, iii, iv, vii, viii, ix	
REGRET	'be sorry about'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) Ob.M. proceso, posición	EV12ii, iii, iv, viii, ix	
RELISH	'enjoy, be pleased with'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción (x2)) Obj. Eln.	EV12iii	
RELY	'depend on with confidence or assurance'	(x1: persona (x1)) Exp./Ag. (x2: acción, estado (x2)) O.E. proceso, posición	EV12iii, viii, ix	
	'trust'		EV12vii	
REPENT	'think with regret or sorrow of'	x1: persona (x1) Exp. (x2: acción, posición (x2)) O.E.	EV12iii	
RESENT	'feel bitter, angry or indignant at'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) O.E. proceso, posición	EV12iii, viii, ix	
TRUST	'earnestly hope'	(x1: persona (x1)) Exp.	EV12ii, iv	
	'have faith in, believe in the honesty of'	(x2: acción, posición (x2)) O.E. proceso, estado	EV12vii	
	'place - especially undue - reliance on'	(x1: persona (x1)) Exp./Ag. (x2: acción, proceso (x2)) Ob.E. estado, posición	EV12iii	
WONDER	'be surprised to find'	(x1: persona (x1)) Exp. (x2: acción, estado (x2)) O.E. proceso, posición	EV16I, II	

OBSERVACIONES

e | EVI2vii | : 'Existential 'THERE' + 'BE'
Should prefer there to be no discussion of my private affairs'

viii, ix | prep. 'ou' + (GN₂) + 'to-reflexive'
+ forma '-ing'

(prep. 'of') + forma '-ing'

rep. 'to' + forma '-ing'

rep. 'at' + GN₂ + forma '-ing'

p.: I don't wonder at her refusing to marry him'

quite tambien, con este valor secundario, una oración
e por 'that':

'Do you seriously wonder that she didn't help him?'

7. Verbos del tipo "INTEND", "TRY"

A esta clase semántica pertenece un conjunto de verbos que denotan intención o propósito de llevar algo a cabo ("AIM", "INTEND", "MEAN", "PLAN", etc.), o bien, expresan la idea de hacer un esfuerzo o intento para conseguir algo ("ATTEMPT", "SEEK", "TRY", etc.).

Por tanto, deben distinguirse dos subgrupos semánticos dentro de esta clase:

- a) Verbos relacionados con la idea de "INTEND", "PLAN" ("proponerse, tener intención o propósito de, hacer planes"):

AIM	PLAN
ARRANGE	PLOT
CONTEMPLATE	PROPOSE
CONTRACT	PURPOSE
INTEND	THINK
MEAN	

- b) Verbos relativos a la idea de "ATTEMPT", "TRY" ("intentar, tratar de, procurar"):

ATTEMPT	SEEK
MAKE	STUDY
OFFER	TRY

La única estructura de valencia propia de estos verbos es la formada por un sujeto y un objeto directo - /EV12/. Y dentro de ésta, las siguientes variantes:

/EV12: i, iii, iv, v, vii, viii, ix/

En cuanto a las funciones semánticas de los complementos, observamos que son muy específicas de estos verbos. El

sujeto designa la persona que activamente planea, proyecta o intenta hacer algo ("agente").

(O) "He means to succeed"

(LL) "He made to speak, but I stopped him"

El objeto directo, con los verbos del primer subgrupo, admite un doble análisis en relación con la función semántica a asignar. Puede interpretarse como el objetivo o fin de la acción ("meta") y también como "objeto mental" de ésta (es decir, aquello que se plantea con intención o propósito de llevar a cabo).

(W) "He aims to encourage mutual understanding"

(O) "We are planning to visit Europe this summer"

Los verbos del segundo subgrupo, en cambio, se construyen con un objeto directo al que únicamente se puede adscribir la función "meta", puesto que el significado de ellos no implica actividad mental.

(L) "I attempted walking until I fell over"

(AHD) "He offered to strike me with his stick"

Lo más destacado en relación con las restricciones de selección de estos complementos concierne al objeto directo.

Los verbos del segundo subgrupo, por su significado, exigen que el grupo verbal subordinado (objeto directo) exprese acción o posición.

(O) "Try whether you can jump across this stream"

(L) "He tried to stand on his head but couldn't"

El objeto directo que acompaña a los verbos del primer subgrupo normalmente no experimenta esa restricción: puede indicar acción, estado, proceso y posición.

(L) "I aim to be a writer"

(AHD) "We intended him to receive the prize"

No obstante, en algún caso sí se observan unas restricciones claras: "PLOT" exige un verbo subordinado que exprese acción:

(L) "They are plotting to kill him"

En cuanto a la distribución de las estructuras de complementación, se observa una marcada coincidencia en los verbos del segundo subgrupo:

ATTEMPT - /EV12ii,iii/
MAKE - /EV12ii/
OFFER - /EV12ii/
SEEK - /EV12ii/
STUDY - /EV12ii/
TRY - /EV12ii,iii/

Con el verbo "ATTEMPT" no se aprecia una diferencia notable de significado entre la construcción de infinitivo y la de gerundio:

(L) "I attempted to speak but was told to be quiet"

(L) "I attempted walking until I fell over"

En cambio, con el verbo "TRY" sí existe la ya conocida distinción:

"TRY" + infinitivo = "make an attempt"

"TRY" + gerundio = "do something as an experiment"

(O) "He didn't try to do it"

(O) "Try knocking at the back door if nobody hears you at the front door"

En el subgrupo primero las construcciones son más heterogéneas:

AIM - /EV12ii,iii,vii/ PLAN - /EV12ii,iii,iv,vii/
ARRANGE - /EV12ii,iii,iv,vii/ PLOT - /EV12ii/
CONTEMPLATE - /EV12iii,viii,ix/ PROPOSE - /EV12ii,iii/
CONTRACT - /EV12ii/ PURPOSE - /EV12ii,iii/
INTEND - /EV12ii,iii,iv,vii/ THINK - /EV12ii,iv/
MEAN - /EV12ii,vii/

Con los verbos "AIM" y "ARRANGE" la estructura de gerundio aparece cuando éstos van acompañados de preposición:

(L) "The factory must aim at increasing production"

Las estructuras /EV12ii,iii/ no implican un cambio apreciable de significado con los verbos "PLAN", "PROPOSE", y "PURPOSE":

(O) "They purpose making/to make a further attempt"
 "I plan going/to go there tomorrow"¹
(L) "I propose to go to London on Tuesday"
(O) "Ve propose leaving at noon"

Con el verbo "INTEND" tampoco se evidencia una diferencia semántica, aunque, según explica Zandvoort (1975⁷: 27), el infinitivo es más usual que el gerundio, especialmente en un registro coloquial:

(O) "What do you intend doing/to do today?"

NOTAS

1. Ejemplo tomado de Palmer (1974:197).

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: inf
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL	
	Clase nº 7		FUNCIÓN SEMÁNTICA	
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA	
AIM	'have at a plan or intention; intend; direct one's efforts towards doing something'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, estado, proceso, posición) Meta Ob. M.	EV12ii,iii,vii	
ARRANGE	'plan in advance, make plans for'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, estado) Meta Ob. M.	EV12ii,iii,iv,vii	
ATTEMPT	'try'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Meta	EV12ii,iii	
CONTEMPLATE	'have in view of a purpose, intention or possibility'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso, posición) Meta Ob. M.	EV12iii,viii,ix	
CONTRACT	'arrange by formal agreement'	(x1: +animado (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Meta	EV12ii	
INTEND	'have at one's purpose, plan, mean'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso, estado, posición) Meta Ob. M.	EV12ii,iii,iv,vii	
MAKE	'try; be about to'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Meta	EV12ii	
MEAN	'have in mind of a purpose; intend'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, estado, proceso, posición) Meta Ob. M.	EV12ii,vii	
OFFER	'try to show; show an intention to do something'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Meta	EV12ii	
PLAN	'make plans'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, posición, proceso, estado) Meta Ob. M.	EV12ii,iii,iv,vii	
PLOT	'plan together secretly'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Meta Ob. M.	EV12ii	

ELEMENTO OBJETO		COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL		
'be'	'ed' form	'to'-infinitive (BE')	'ed' form	'that'-clause NP+...+to'inf	NP	'to'-infinitive	(prep.) + 'ing' form	
					Adjective			
					+			EV12 iii EV12 vii
					+			EV12 iii EV12 vii
					+			
					+			
					+			
					+			- según 2a la forma 7 en inglés - EV12 viii
					+			EV12 vii
					+			
					+			EV12 iii EV12 vii
					+			

OBSERVACIONES

prep. 'at' + forma '-ing'

prep. 'for' + GN₂ + 'to-infinitive'

prep. 'about' + forma '-ing'

prep. 'for' + GN₂ + 'to-infinitive'

devoort (1975⁷: 27), el infinitivo es mucho más frecuente que '-ing' (como objeto directo de 'INTEND'), especialmente en inglés hablado u coloquial escrito.

→ variante estructural: 'Existential THERE' + 'TO BE'

↑ He had intended there to be a reporter at the meeting

→ variante estructural: 'Existential THERE' + 'TO BE'

ej.: 'I mean there to be no argument about this'
(= I will not allow)

(prep. 'on') + forma '-ing'

prep. 'for' + GN₂ + 'to-infinitive'

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase nº 7	REALIZACIÓN FORMAL
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA
PROPOSE	'intend, purpose'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) Meta proceso, posición Obj. M.	EV12 ii, iii
PURPOSE	'have something as one's aim or intention'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Meta Obj. M.	EV12 ii, iii
SEEK	'try, attempt' (especially literary)	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Meta	EV12 ii
STUDY	'endeavour, try'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Meta	EV12 ii
THINK	'have as a half-formed intention'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Meta Obj. M.	EV12 ii, iv
TRY	'make an attempt'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag.	EV12 ii
	'do something as an experiment or test'	(x ₂ : acción, posición (x ₂)) Meta	EV12 iii, v

OBSERVACIONES

ED DICTIONARY, el uso de "STUDY" con este valor y esta
: 'He studied to avoid disagreeable topics'.
ER'S DICTIONARY no especifica que sea arcaico.

8. Verbos de INFORMACION o COMUNICACION ("SAY, "DECLARE", "CONFESS")

Esta clase semántica incluye un amplio número de verbos catenativos por medio de los cuales el hablante afirma, niega o comunica algo. Implican, por tanto, un acto de habla concreto.

La información transferida se expresa a veces de forma indirecta (es decir, en tercera persona) o incluso directamente (en primera persona):

- (O) "He said that his friend's name was Sam"
- (O) "I deny that the statement is true"
- (L) "She asserted the charge to be incorrect"
- (L) "I accept that the aircraft has no choice but to crash into the sea"

Los verbos incluidos en esta clase son los siguientes:

ACCEPT	CONDEMN	INSTRUCT	RECOMMEND
ACCUSE	CONFESS	MEAN	REFUSE
ACKNOWLEDGE	CONFIRM	MENTION	REPORT
ADMIT	CONSENT	OBJECT	REPRESENT
ADVISE	CONTEMPLATE	OBSERVE	REVEAL
ADVOCATE	CONTINUE	OFFER	SAY
AGREE	COUNSEL	PLEDGE	SENTENCE
ALLOW	DECLARE	PREDICT	SUGGEST
ARGUE	DENY	PRETEND	SWEAR
ASK	DESCRIBE	PROCLAIM	TELL
ASSERT	DISPUTE	PROFESS	THREATEN
BEG	ENGAGE	PROMISE	UNDERTAKE
BOAST	EXPLAIN	PROPOSE	VOW
CAUTION	FIND	PROTEST	WARN
CHARGE	GUARANTEE	PROVIDE	WONDER
CLAIM	HOLD	PURPORT	
COMPLAIN	INSIST	RECOGNIZE	

Algunos de ellos ("ACCEPT", "ACKNOWLEDGE", "ADMIT", "AGREE", "ALLOW", "CONFESS", "CONSENT", "HOLD", "RECOGNIZE", etc.) pertenecen también a la clase semántica tercera - verbos de percepción mental.

En ese caso denotan simplemente una actividad mental, mientras que aquí se utilizan para expresar algo, como verbos de comunicación.

(0) "He acknowledged having been frightened"

(0) "He agreed that we should start early"

Las estructuras de valencia que acompañan a los verbos de esta clase semántica son:

/EV12ii,iii,iv,v,vii,viii,ix,x/

/EV132b,c,d,e/

/EV124A,B/

Destacan entre ellas las distintas variantes de la estructura divalente /EV12/ - sujeto + objeto directo -, que se transforma en trivalente /EV132/ cuando se explicita la persona que recibe la información o comunicación (objeto indirecto).

Estas funciones sintácticas muestran los valores semánticos:

/EV12/	Sujeto: AGENTE INSTRUMENTO	O. Directo: RESULTADO: INFORMACION TRANSFERIDA
/EV132/	Sujeto: AGENTE INSTRUMENTO	O. Indirecto: RECEPTOR O. Directo: RESULTADO: INFORMACION TRANSFERIDA
/EV124/	Sujeto: AGENTE INSTRUMENTO	O. Directo: AFECTADO: ENTIDAD CARACTERIZADA Complemento del Objeto: ATRIBUTO: EXISTENTE/ RESULTANTE

Generalmente la función semántica del sujeto que acompaña a estos verbos es "agente": expresa la persona que afirma algo libre y voluntariamente.

Sin embargo, en algunos casos el grupo nominal que realiza esta función sintáctica tiene una referencia [- animado] e indica un instrumento o medio del que se vale una persona para declarar o afirmar algo. Por ello, le asignamos el valor semántico de "instrumento". Esto ocurre con verbos como "ADVISE", "CONTEMPLATE", "DESCRIBE", "PROVIDE", "PURPORT", "REPORT" y "TELL".

(W) "A note on the flyleaf advised that this was a limited edition"

(L) "The law provides that valuable ancient buildings must be preserved by the government"

El objeto directo expresa el resultado de la acción verbal, es decir, la información que se comunica o transfiere.

(O) "He confessed that he had stolen the money"

(L) "John told us he'd seen you in town"

En cuanto al complemento del objeto, su valor semántico es "atributo": indica una cualidad o característica "resultante" de la acción verbal (con verbos como "DECLARE", "PROCLAIM", "PROFESS", "BOAST") o ya "existente" (con verbos como "ACKNOWLEDGE", "ADMIT", "CONFESS", "RECOGNIZE").

(O) "I declare this meeting closed"

(O) "You must admit the task to be difficult"

Los verbos de esta clase pueden distribuirse en varios subgrupos semánticos atendiendo a la afinidad de significado:

a) Confess

ACCEPT - /EV12iii,iv/
ACKNOWLEDGE - /EV12iii,iv,v/ /EV132d,e/ /EV124A,B/
ADMIT - /EV12iii,iv,v/ /EV132d,e/ /EV124A,B/
ALLOW - /EV12iv,vii/
CONFESS - /EV12iii,iv,v/ /EV132d,e/ /EV124A,B/
RECOGNIZE - /EV12iv/ /EV124A/

Como puede apreciarse, existe bastante coincidencia en las estructuras de complementación de estos verbos.

b) Declare

ACCUSE	DENY	PLEDGE	REPRESENT
ASSERT	ENGAGE	PRETEND	SENTENCE
CHARGE	FIND	PROCLAIM	SWEAR
CLAIM	GUARANTEE	PROFESS	UNDERTAKE
CONDEMN	HOLD	PROMISE	VOW
CONTEMPLATE	INSIST	PURPORT	

Las construcciones que rigen estos verbos son más heterogéneas (cf. cuadro-resumen). No obstante, pueden observarse ciertas coincidencias:

| /EV12iv/ | - "ASSERT", "FIND", "HOLD", "PROFESS",
| /EV124A/ | "REPRESENT"

/EV12iv/ - "CHARGE", "CONTEMPLATE", "INSIST"

/EV12ii,iv/ - "CLAIM", "ENGAGE", "PRETEND", "PURPORT",
"UNDERTAKE"

/EV132b/ - "CONDEMN", "SENTENCE"

| /EV12ii,iv/ | - "SWEAR", "VOW"
| /EV132d/ |

c) Say

ARGUE	DISPUTE	PREDICT	SAY
BOAST	EXPLAIN	PROTEST	TELL
COMPLAIN	MEAN	PROVIDE	THREATEN
CONFIRM	MENTION	REFUSE	
CONTINUE	OBJECT	REPORT	
DESCRIBE	OFFER	REVEAL	

Nuevamente encontramos una gran heterogeneidad en las estructuras características de estos verbos (cf. cuadro-resumen). La más común, sin duda alguna, es /EV12iv/- "GN + verbo + oración introducida por 'that'".

d) Advise, Suggest

ADVISE	- /EV12iii,iv,ix/	/EV132b,c,d,e/
ADVOCATE	- /EV12iii,iv,viii,ix/	/EV132d/
CAUTION	- /EV12iv/	/EV132b,c,d/
COUNSEL	- /EV12iii,iv,ix/	/EV132b,c,d/
INSTRUCT	- /EV12iv/	/EV132b,d,e/
OBSERVE	- /EV12iv/	/EV132d/
PROPOSE	- /EV12ii,iii,iv/	/EV132d/
RECOMMEND	- /EV12iii,iv,v,ix,x/	/EV132b,c,d,e/
SUGGEST	- /EV12iii,iv,v,viii,ix/	/EV132d,e/
WARN	- /EV12iv/	/EV132b,c,d,e/

Este es un claro ejemplo de verbos semánticamente muy afines que sólo coinciden de una forma muy general en sus construcciones de complementación; de hecho, cada uno impone unas variantes estructurales propias.

Lo mismo ocurre con otros verbos no incluidos en los anteriores subgrupos:

"ASK" (= "request information)	- /EV12v/ /EV132e/
"WONDER" (= "ask oneself")	- /EV12v/
"AGREE"	- /EV12ii,iii,iv,v/
"CONSENT"	- /EV12ii/

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: in	
	VALENCIA SEMÁNTICA				REALIZACIÓN FORMAL
	Clase nº 8		VALENCIA SINTÁCTICA		FUNCIÓN SEMÁNTICA
	Valor semántico	Marco predicativo			
ACCEPT	'agree to, admit, recognize'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂) R.i.t. estado, posición	EV12 iii, iv		
ACCUSE	'say that someone has done wrong, is to be blamed'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : persona (x ₂) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃) R.i.t. estado, posición	EV132 c		
ACKNOWLEDGE	'confess, recognize, admit the truth'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂) R.i.t. estado, posición	EV12 iii, iv, v		
		(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : persona (x ₂) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃) R.i.t. estado, posición	EV132 d, e		
		(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : ± alimado (x ₂) Af.e.c. (x ₃ : acción, estado (x ₃) At.e.	EV124 A, B		
ADMIT	'agree to the truth of; acknowledge'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : estado, acción (x ₂) R.i.t. proceso, posición	EV12 iii, iv, v		
		(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : persona (x ₂) Rec. (x ₃ : acción, posición (x ₃) R.i.t. proceso, estado	EV132 d, e		
		(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : ± alimado (x ₂) Af..e.c. (x ₃ : acción, estado (x ₃) At.-e.	EV124 A, B		
ADVISE	'recommend; give information to; reform; notify'	(x ₁ : ± persona (x ₁) Ag. / Just. - alimado (x ₂ : acción, proceso (x ₂) R.i.t. estado, posición	EV12 iii, iv, ix		
		(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : persona (x ₂) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃) R.i.t. estado, posición	EV132 b, c, d, e		
ADVOCATE	'speak in favour of; support'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂) R.i.t. estado, posición	EV12 iii, iv, viii, ix		
		(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : persona (x ₂) Rec. (x ₃ : acción, estado (x ₃) R.i.t. proceso, posición	EV132 d		
AGREE	'be of the same opinion, consent'	(x ₁ : persona (x ₁) Ag. (x ₂ : acción (x ₂) R.i.t.	EV12 ii, iii, iv, v		

form	COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL		
	'to'-refinitive ('BE')	'ed' form	'that'-clause NP+...+to-inf	NP	'to'-refinitive	(prep.) + 'ing' form	
ate				Agente	Instrumento		
				+			
				+			EV132 c GN ₂
				+			
				+			EV132 d,e
				+			
				+			EV12 iii (prep
				+			EV132 d,e
				+			
				+			EV132 c GN ₂
				+			
				+			EV132 d prep
				+			EV12:iii prep.

OBSERVACIONES

prep. 'of' + forma '-ing'

ep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'whi'-clause

'to' + forma '-ing'

prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'whi'-clause

+ prep. 'about'/'against' + forma '-ing'

'to' + GN₂ + 'that'-clause

'on'/'to'/'with'/'in'/'about' + forma '-ing'

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: i
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase n: 8	REALIZACIÓN FORMAL	
	valor semántico		Marco predicativo	
			VALENCIA SINTÁCTICA	
ALLOW	'admit, accept'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : estado (x ₂)) R.i.t.	EV12:iv, vii	
ARGUE	'provide reasons for or against'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12:iv	
ASK	'request information; inquire; call for an answer to'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12:v	
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. x ₂ : persona (x ₂) Rec. (x ₃ : acción, estado (x ₃)) R.i.t. proceso, posición	EV13:2e	
ASSERT	'declare'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12:iv	
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : ± animado (x ₂)) Af.e.c. (x ₃ : estado (x ₃)) Atr.-r.	EV12:4A	
BEG	'take the liberty of, allow oneself'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, posición (x ₂)) R.i.t.	EV12:ii	
BOAST	'sag, talk too proudly'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, posición (x ₂)) R.i.t. proceso, estado	EV12:iii, iv	
	'proclaim - oneself - proudly'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Af.e.c. (x ₃ : estado (x ₃)) At.-r.	EV12:4A	
CAUTION	'warn against possible danger'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) R.i.t.	EV12:iv	
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción (x ₃)) R.i.t.	EV13:2b, c, d	
CHARGE	'assert as an accusation'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12:iv	
CLAIM	'demand recognition of some fact'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12:ii, iv	

SINTÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + '-ing' form	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + NP	
								Ø-infinitive	'to'-infinitive
SEMANTICA		Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Afectado: entidad caracterizada		Resultado: información transferida	
2iv, vii/									+
12iv/									
12v/						+			
32e/						+			
12iv/									
4A/							+		
12ii/		+							
iii, iv/			+		+				
124A/							+		
12iv/						+			
2b, c, d/		+	+		+				
12iv/						+			
2ii, iv/		+			+				

OBSERVACIONES

rep. 'of' + forma '-ing'

a estructura pasiva correspondiente al mat usual
p.: 'We were cautioned not to drive fast'
D₂ + prep. 'against' + forma '-ing'.

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	TÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	clase nº 8	REALIZACIÓN FORMAL	FORMAL
	valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA VALENCIA SINTÁCTICA	SINTÁCTICA
COMPLAIN	'express feelings of annoyance, pain, dissatisfaction ...'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12 iii, iv	iv
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R.i.t. estado, posición	EV132 d	d
CONDEMN	'state the punishment for'	(x ₁ : afirmado (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R.i.t.	EV132 b	b
CONFESS	'admit something wrong; acknowledge'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12 iii, iv, v	iv, v
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, estado (x ₃)) R.i.t. proceso, posición	EV13.2 d, e	e
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : acción, estado (x ₃)) At. e.	EV124 A, B	B
CONFIRM	'make certain'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.i.t. estado, posición	EV12 iv, v, vii, x	vii, x
CONSENT	'give agreement; agree; express willingness'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) R.i.t. posición	EV12 ii	
CONTEMPLATE	'postulate, presuppose'	(x ₁ : - afirmado (x ₁)) Just. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) R.i.t.	EV12 iv	iv
CONTINUE	'say in continuation'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, posición (x ₂)) R.i.t.	EV12 iv	iv
COUNSEL	'advise, recommend'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, posición (x ₂)) R.i.t.	EV12 iii, iv, ix	iv, ix
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción (x ₃)) R.i.t. posición	EV132 b, c, d	c, d

TÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø: infinitive	to: infinitive	(prep.) + -ing: participle	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + N	
								Ø: infinitive	'to'-infinitive
FORMAL		Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Afectado: entidad caracterizada		Resultado: información transferida	
ii			+		+				
d									
2b		+							
iv, v			+		+				
e					+				
v, B							+		
vii, x					+				+
l		+							
j					+				
ij					+				
vix			+		+				
c, d		+			+				

OBSERVACIONES

prep. 'of' / 'about' + forma '-ing'

| prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause

(prep. 'to') + forma '-ing'

e/ prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

prep. 'against' + forma '-ing'

| GN + prep. 'against' / 'about' + forma '-ing'

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL
	Clase n: 8		FUNCIÓN SEMÁNTICA
	valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
DECLARE	'make known; say, announce openly and formally'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, estado (x2)) R.it. proceso, posición	EV 2:iv,v
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) R.it. proceso, estado	EV 32 d,e
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: ± animado (x2)) Af.e.c. (x3: acción, estado (x3)) Atr.-r.	EV 24 A,B
DENY	'declare untrue or non-existent'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R.it. estado, posición	EV 2:iii,iv,vii,ix
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, proceso (x3)) R.it. estado, posición	EV 32 d
DESCRIBE	'give a picture of something in words'	(x1: ± persona (x1)) Ag. - animado Instr. (x2: acción, proceso (x2)) R.it. estado, posición	EV 2:iii,v,viii
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, proceso (x3)) R.it. estado, posición	EV 32 e
	'qualify, say that someone/something has certain qualities'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: ± animado (x2)) Af.e.c. (x3: estado (x3)) Atr.-r.	EV 24 A
DISPUTE	'discuss, esp. heatedly; question the truth or validity of'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R.it. estado, posición	EV 2:iii,iv,v
ENGAGE	'promise, guarantee'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R.it. estado, posición	EV 2:ii,iv
EXPLAIN	'say of explanation'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R.it. estado, posición	EV 2:iv
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) R. proceso, estado i.t.	EV 32 d

TÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + -ing' phrase	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + NPr-	
								Ø-infinitive	'to'-infinitive
FORMAL		Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Afectado: entidad caracterizada		Resultado: información transferida	
v/					+	+			
d,e/					+	+			
A,B/							+		
vii,ix/				+	+				+
d/					+				
v,viii/				+		+			
e/						+			
4A/							+		
iv,v/				+	+	+			
iv/			+		+				
v/					+				
d/					+				

COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL		
co-reflective ('BE')	'ez' form	'that' clause NP+...+to:inf	NP		co-reflective	(prep.) + 'ing' form
			Agente	Instrumento		
			+			
			+			EV132 d,e prep.
			+			
			+			
			+			EV132 d prep.
			+	+		La estructura GN ₁ +DESC - Estructura catenativa → - Forma '-ing' → estruc
			+			EV132 e prep. 'to'
			+			
			+			
			+			
			+			EV132 d prep.

OBSERVACIONES

to' + GN₂ + 'that-clause
'wh-clause

to' + GN₂ + 'that-clause

RIBE" + GN₂ + forma '-ing' es ambigua:
|EV12viii| p. 21 'The opening poem describes the Prince of
tira de posmod. francés | Darkness standing with his staff at
the Lemtaph' (ejemplo tomado de van Ek. (1966:51))

+ GN₂ + 'wh-clause

to' + GN₂ + 'that-clause

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase n: 8	REALIZACIÓN FORMAL
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA
		VALENCIA SINTÁCTICA	
FIND	'determine and declare; give a verdict'	(x ₁ : +animado (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, estado, proceso, posición (x ₂)) R.it.	EV12:V
		(x ₁ : +animado (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : estado (x ₃)) Atrib.-r.	EV124A
GUARANTEE	'give one's word; promise'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso, posición, estado (x ₂)) R.it.	EV12:ii,iv,vii
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso, posición, estado (x ₃)) R.it.	EV132 d,e
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : ±animado (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : acción, estado (x ₃)) Atrib.	EV124A,B
HOLD	'express one's belief; affirm'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : estado (x ₂)) R. i.t.	EV12:V
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : ±animado (x ₂)) Af. e.c. (x ₃ : estado (x ₃)) Atrib.-r.	EV124A
INSIST	'declare firmly or emphatically'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso, estado, posición (x ₂)) R.it.	EV12:V
INSTRUCT	'advise, inform officially; give information to'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso, estado, posición (x ₂)) R.it.	EV12:V
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R.it. estado, posición	EV132 b,d,e
MEAN	'intend to say'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.it. estado, posición	EV12:V
MENTION	'refer to; speak something about'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R.it. estado, posición	EV12:iii,iv,v,viii,ix
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R.it. estado posición	EV132 d,e

OBSERVACIONES

1 prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase nº 8	REALIZACIÓN FORMAL
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA
			VALENCIA SINTÁCTICA
OBJECT	'say that one is wst in favour of; give a reason against'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) R. proceso, posición i.t.	EV12iii, iv, viii, ix
OBSERVE	'say by way of comment'	x ₁ : persona (x ₁) Ag. x ₂ : acción, posición proceso, estado (x ₂) R. i.t.	EV12iv
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. estado, posición i.t.	EV132d
OFFER	'express readiness to do something'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) R. i.t.	EV12ii
PLEDGE	'make a solemn promise or agreement'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición i.t.	EV12ii, iv
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. estado, posición i.t.	EV132d
PREDICT	'say, tell in advance'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición i.t.	EV12iv, v, vii, x
PRETEND	'profess, claim'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición i.t.	EV12ii
	'allege falsely'		EV12iv
PROCLAIM	'declare officially'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición i.t.	EV12iv, v
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. estado, posición i.t.	EV132d, e
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) At. e.c. (x ₃ : acción, estado (x ₃)) At. i.	EV124A, B
PROFESS	'claim; openly declare'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) R. proceso, posición i.t.	EV12ii, iv
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) At. e.c. (x ₃ : estado (x ₃)) At. i.	EV124A, B

ELEMENTO DEL SUJETO	COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL		
	'to'-relative ('BE')	'ed' form	'that'-clause NP+...+to inf	NP	'to'-relative	(prep.) + 'ing' form	
Attributo: resultante				Agente			
				+			IEV12 iii, viii
				+			
				+			IEV132 d
				+			
				+			
				+			
				+			
				+			
				+			IEV132 d.e
				+			
				+			
				+			
				+			

OBSERVACIONES

ix) prep. 'to' + (GN₂) + forma '-ing'

prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause

prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL
	Clase n: 8		FUNCIÓN SEMÁNTICA
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
PROMISE	'make a promise to'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, posición, proceso, estado (x2)) R.i.t.	EV12 ii, iv, v
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, proceso, estado, posición (x3)) R.i.t.	EV132 b, d, e
PROPOSE	'put forward for consideration'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, posición, estado, proceso (x2)) R.i.t.	EV12 ii, iii, iv
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición, proceso, estado (x3)) R.i.t.	EV132 d
PROTEST	'assert against opposition'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso, estado, posición (x2)) R.i.t.	EV12 iii, iv
PROVIDE	'stipulate; state a special arrangement that must be fulfilled'	(x1: -animado (x1)) Instr. (x2: acción, proceso, estado, posición (x2)) R.i.t.	EV12: v
PURPORT	'profess. claim doubtfully'	(x1: -animado (x1)) Instr. (x2: acción, estado (x2)) R.i.t.	EV12: ii
	'convey, state, have as its meaning'	(x1: -animado (x1)) Instr. (x2: acción, estado (x2)) R.i.t. proceso, posición	EV12: iv
RECOGNIZE	'acknowledge, admit'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: estado (x2)) R.i.t.	EV12: iv
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: ±animado (x2)) Af. e.c. (x3: estado (x3)) Atrib. -e	EV124A
RECOMMEND	'advise, counsel, suggest of wise or suitable'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R.i.t. estado, posición	EV12: iii, iv, v, ix, x
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, estado (x3)) R.i.t. proceso, posición	EV132 b, c, d, e
REFUSE	'say "no" to a request or offer'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) R.i.t. posición	EV12: ii

ELEMENTO OBJETO		COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL		
(BE)	'ed' form	'to'-infinitive ('BE')	'ed' form	'that'-clause NP...+to inf	NP		'to'-infinitive	(prep.) + 'ing' form
					Agente	Instrumento		
					+			
					+			EV132 b
					+			
					+			EV132 c
					+			
						+		
						+		
						+		
					+			
					+			
					+			EV132 d
					+			

OBSERVACIONES

El sujeto del infinitivo en esta estructura no es el GN intermedio sino el GN₁ - sujeto de "PROMISE":

He promised (he to be here at six o'clock)

e/ prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause

e/ prep. 'to' + GN + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

VERBO	VALENCIA SEMÁNTICA	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: infini
		Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA	
REPORT	'give an account of; tell of'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición	EV12 iii, iv, v, vii, viii, ix		
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. i. t. estado, posición	EV132 d, e		
		(x ₁ : + persona (x ₁)) Ag. - animado Sust.	EV124A, B		
		(x ₂ : animado (x ₂)) Af. e. c. (x ₃ : acción, estado (x ₃)) At. e			
REPRESENT	'allege'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición	EV12 iv, vii		
	'declare'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Af. e. c. (x ₃ : estado (x ₃)) Atrib. r.	EV124A		
REVEAL	'make known'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición	EV12 iv, v		
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. i. t.	EV132 d, e		
SAY	'make a specified word or remark'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición	EV12 iv, v		
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. estado, posición	EV132 d, e		
SENTENCE	'state the punishment for'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Rec. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R.	EV132 b		
SUGGEST	'propose (theory, plan, idea, etc.) for acceptance or rejection'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) R. estado, posición	EV12 iii, iv, v, viii, ix		
		(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : persona (x ₂)) Recep. (x ₃ : acción, proceso (x ₃)) R. i. t. estado, posición	EV132 d, e		

PRÁCTICA	OBJETO DIRECTO							
	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + -ing' phrase	'that'-clause	'interrogative' 'wh'-clause	NP	NP + Nru-	
							Ø-infinitive	'to'-infinitive
PRÁCTICA	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Resultado: información transferida	Afectado: entidad caracterizada	Resultado: información transferida	
vii, viii, ix			+	+	+		+	
d, e								
A, B						+		
i, vii				+			+	
A						+		
v				+	+			
d, e				+	+			
v, v				+	+			
d, e				+	+			
e		+						
viii, ix			+	+	+			
d, e				+	+			

OBSERVACIONES

p. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

p. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

ep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

ep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause
+ 'wh'-clause

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA
	VALENCIA, SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL
	Valor semántico	Marco predicativo	VALENCIA SINTÁCTICA
SWEAR	'promise formally or by an oath; say solemnly or emphatically'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R. estado, posición	EV12 ii, iv, vii
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, proceso (x3)) R. estado, posición	EV132 d
TELL	'make known, divulge, state; warn, advise'	(x1: + persona (x1)) Ag. - animado (x1) Just. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, proceso (x3)) R. estado, posición	EV132 b, d, e
THREATEN	'use threats to, towards; announce one's intention to do sth. as punishment or in revenge'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) R. i. t.	EV12 ii, iv
UNDERTAKE	'affirm, promise'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R. estado, posición	EV12 ii, iv
VOW	'promise, declare solemnly'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) R. i. t.	EV12 ii, iv
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción (x3)) R. i. t.	EV132 d
WARN	'give notice of possible danger or unpleasant consequences; inform in advance of what may happen'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R. estado, posición	EV12 iv
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición, proceso, estado (x3)) R.	EV132 b, c, d, e
WONDER	'ask oneself'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, proceso (x2)) R. estado, posición	EV12 v

OBSERVACIONES

construcción poco usual con este verbo.

- prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause

prep. 'to' + GN₂ + 'that'-clause

GN₂ + prep. 'of' / 'about' / 'against' + forma '-ing'.

9. Verbos del tipo "ENDURE", "BEAR"

Los verbos que pertenecen a esta clase semántica comparten la idea de soportar o aguantar una situación desagradable o penosa. Algunos de ellos conllevan en su significado el valor adicional de enfrentarse u oponerse a ésta.

- (L) "I can't bear sleeping in a cold bed"
- (O) "She can't stand being kept waiting"
- (O) "Why should I trouble to explain?"
"Sooner or later he had to face being on its own"¹

Son los siguientes:

BEAR	GET	STICK
BOTHER	HAVE	TOLERATE
ENDURE	RESIST	TROUBLE
FACE	STAND	

Las estructuras de valencia que acompañan a estos verbos son:

/EV12ii,iii,vi,vii,viii,ix,x/
/EV16I,II/

La primera - sujeto + objeto directo -, en sus distintas variantes, es la más característica de ellos.

La segunda sólo aparece con "BOTHER" y "TROUBLE". Estos no admiten una interpretación transitiva; por esa razón analizamos el infinitivo o la forma "-ing" que acompaña a dichos verbos como "adverbial". Este expresa algún tipo de causa o especificación relativas al proceso verbal.

- (L) "Don't trouble to write when I'm gone"
- (O) "Don't bother about getting dinner for me today"

Deben destacarse, además, otras cuestiones relacionadas con los verbos de esta clase:

- La mayoría de ellos, si exceptuamos quizás "GET" y "HAVE". aparecen con este valor semántico en la forma negativa o interrogativa fundamentalmente, acompañados a menudo de "CAN/COULD" o "WILL/WOULD".

Estos modales aportan también un valor propio a la oración:

"CAN'T/COULDN'T" - "not be able to"

"WON'T/WOULDN'T" - "unwillingness"

(O) "She can't endure to see animals cruelly treated"

(O) "I won't tolerate your doing that"

- Los verbos "BEAR" y "STAND", con uno de sus valores semánticos ("be fit or suitable for" = "accept successfully", "tolerate"), van seguidos de un gerundio que equivale a un infinitivo pasivo:

(L) "Such rude words won't bear repeating"

"There is one kind of fiction that will not stand re-reading"²

Las funciones semánticas de los complementos que acompañan a estos verbos son las siguientes:

/EV12/ Sujeto: AFECTADO: PACIENTE	O. Directo: AFECTADO:
AFECTADO: ENTIDAD	ACCION
CARACTERIZADA	CARACTERIZADA
AGENTE	
EXPERIMENTADOR	

/EV16/ Sujeto: AFECTADO: PACIENTE	Adverbial: AFECTADO:
AGENTE	ACCION
	CARACTERIZADA

Con la mayoría de estos verbos, por su particular significado, el grupo nominal sujeto denota la persona que sufre o soporta una circunstancia o hecho negativo ("afectado: paciente"): "BEAR", "ENDURE", "GET", "HAVE", "STAND",

"STICK", "TOLERATE".

(L) "I got my hand caught in the door"

(L) "I can't stick waiting around"

Los verbos "FACE" y "RESIST" indican una actitud de oposición activa ante una situación considerada negativa que no se acepta. Por ello, asignamos al sujeto, en este caso, la función "agente".

(L) "He resisted being carried off"

Con los verbos "BOTHER" y "TROUBLE" el sujeto expresa la persona que sufre las molestias o inconvenientes derivados de una acción determinada ("afectado: paciente") y, al mismo tiempo, quien controla ésta ("agente"). Nótese que estos verbos aparecen comúnmente en imperativo negativo.

(W) "Don't bother to lock the door"

(O) "Why should I trouble to explain?"

El GN sujeto de los verbos "BEAR" y "STAND", cuando éstos equivalen semánticamente a "be fit or suitable for", tiene referencia [- animado] y designa simplemente una entidad en torno a la cual se predica algo ("afectado: entidad caracterizada").

(L) "Such rude words won't bear repeating"

Por último, el GN sujeto que acompaña al verbo "HAVE", además de mostrar el valor "afectado: paciente" puede designar, a veces, a la persona que experimenta un hecho concreto ("experimentador").

(O) " He had his pocket picked"
AFECTADO: PACIENTE

"None of the judges realized that they had this sword of
EXPERIMENTADOR
Danocles hanging over them"³

Los subgrupos semánticos en esta clase son básicamente tres:

a) Endure, Bear

BEAR - /EV12ii,iii,vii,viii,ix,x/
ENDURE - /EV12ii,iii,vii,ix/
GET - /EV12x/
HAVE - /EV12vii,viii,x/
STAND - /EV12ii,iii,viii,ix/
STICK - /EV12iii/
TOLERATE - /EV12iii,viii,ix/

b) Take trouble

BOTHER - /EV16I,II/
TROUBLE - /EV16I,II/

c) Meet, oppose firmly

FACE - /EV12iii,viii,ix/
RESIST - /EV12iii,viii,ix/

Como puede observarse, la afinidad semántica se corresponde con una identidad en las construcciones de complementación únicamente en el segundo y tercer subgrupo. Los verbos del primero, aunque coinciden en /EV12/, exigen variantes estructurales diferentes.

NOTAS

1. Ejemplo tomado de Scheurweghs (1959:186).
2. Ejemplo tomado de Scheurweghs (1959:177).
3. Ejemplo tomado de Scheurweghs (1959:167).

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: i
	VALENCIA SEMÁNTICA		REALIZACIÓN FORMAL	
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA	
Clase n: 9		VALENCIA SINTÁCTICA		
BEAR	'suffer, endure, tolerate'	(x ₁ : persona (x ₁)) Afect. p. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) Af. a. c. proceso, posición	EV12 ii, iii, vii, viii, ix, x	
	'be fit / suitable for' (= accept successfully, tolerate)	(x ₁ : -animado (x ₁)) Af. e. c. (x ₂ : acción (x ₂)) Af. a. c.	EV12 iii	
BOTHER	'take trouble; worry, trouble oneself'	(x ₁ : persona (x ₁)) Af. p. / Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Af. a. c.	EV16 I, II	
ENDURE	'bear, put up with'	(x ₁ : persona (x ₁)) Af. p. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) Af. a. c. proceso, posición	EV12 ii, iii, vii, ix	
FACE	'meet or oppose firmly, confidently or defiantly'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción, estado (x ₂)) Af. a. c. proceso, posición	EV12 iii, viii, ix	
GET	'experience, undergo'	(x ₁ : persona (x ₁)) Afect. p. (x ₂ : acción (x ₂)) Af. a. c.	EV12 x	
HAVE	'experience, undergo'	(x ₁ : persona (x ₁)) Exp. / Af. p. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Af. a. c.	EV12 vi, viii, x	
RESIST	'oppose actively and with force'	(x ₁ : persona (x ₁)) Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Af. a. c.	EV12 iii, viii, ix	
STAND	'bear, endure'	(x ₁ : persona (x ₁)) Afect. p. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Af. a. c. estado, posición	EV12 ii, iii, viii, ix	
	'accept successfully, bear, tolerate' (= be fit, suitable for)	(x ₁ : -animado (x ₁)) Af. e. c. (x ₂ : acción (x ₂)) Af. a. c.	EV12 iii	
STICK	'bear, endure'	(x ₁ : persona (x ₁)) Af. p. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Af. a. c. estado, posición	EV12 iii	
TOLERATE	'endure without protest'	(x ₁ : persona (x ₁)) Af. p. (x ₂ : acción, proceso (x ₂)) Af. a. c. estado, posición	EV12 iii, viii, ix	
TROUBLE	'bother oneself'	(x ₁ : persona (x ₁)) Af. p. / Ag. (x ₂ : acción (x ₂)) Af. a. c.	EV16 I, II	

COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO				ADVERBIAL		
finite	'ed' form	'that'-clause NP + ... + to-inf	NP				to-infinitive	(prep.) + 'ing' form
			Afect. pas.	Afect. e.c.	Adj.	Exp.	Afectado: acción caracterizada	Afectado: acción caracterizada
			+					
				+				EV12iii forma '-ing' p.ej.: 'Such (was
			+				+	- EV16II (prep. 'about') + p - 'BOTHER' aparece general
			+					
			+					
			+			+		Con las estructuras EV12V 'EXPERIMENTADOR': 'Wue
			+					
				+				EV12iii forma '-ing' p.ej.: 'There is
			+					
			+					EV12viii - construcción p
			+				+	

OBSERVACIONES

= infinitivo pasivo

= words won't bear repeating'

o una '-ing'.

uente en este caso en imperativo negativo.

,viii/, el GN sujeto puede tener el valor semántico
'could not feel proud to have this happen to him?'

= infinitivo pasivo

= kind of fiction that will not stand re-reading'

oco usual.

10. Verbos que expresan ciertas NOCIONES TEMPORALES
(diferentes a los Verbos Aspectuales)

Incluimos en esta clase semántica un reducido número de verbos catenativos que indican diversas nociones de carácter temporal, diferentes a las expresadas por los Verbos Aspectuales.

DEFER		"put off to later time"
DELAY		
POSTPONE		
PUT OFF		
WAIT		"delay acting until something happens"
WATCH		
REMAIN	-	unidad gramaticalizada equivalente al adverbio "still"

(L) "I'll have to put off going till next month"

(L) "We waited for something to happen"

(AHD) "A cure remains to be found"

En cuanto a las construcciones de complementación de estos verbos, hemos de hacer la siguiente distinción:

a) Los verbos del primer subgrupo aceptan la estructura divalente /EV12/:

DEFER	- /EV12ii,iii/
DELAY	- /EV12iii,ix/
POSTPONE	- /EV12iii,ix/
PUT OFF	- /EV12iii/

(W) "God will not longer defer to vindicate His name"

(W) "She postponed doing her housework for a few hours"

"We tried to delay his making a decision"¹

b) Los verbos "WAIT" y "WATCH" muestran cierta ambigüedad: la construcción que los acompaña puede interpretarse como una estructura de catenación o bien como una oración subordinada con valor de finalidad.

En el primer caso, las estructuras de valencia serían:

WAIT - /EV12ii,vii,ix/

WATCH - /EV12ii/

(O) "We are waiting for the rain to stop"

(O) "We waited to see what would happen"

(L) "She watched to see what I would do"

c) El verbo "REMAIN" es aquí prácticamente un elemento gramaticalizado, equivalente al adverbio "still". Por ello, no cabe asignarle ninguna estructura de valencia.

(C) "Worse things remain to be told"

(W) "How it will work remains to be seen"

Por lo que respecta a las funciones semánticas de los complementos, el sujeto es claramente "agente", mientras que el objeto directo indica la acción caracterizada a través del verbo catenativo ("afectado: acción caracterizada").

NOTAS

1. Ejemplo tomado de Graver (1971²:157).

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: infinitivo
	VALENCIA SEMÁNTICA	Marco predicativo	REALIZACIÓN FORMAL	
	Clase n: 10		FUNCIÓN SEMÁNTICA	
	valor semántico		VALENCIA SINTÁCTICA	
DEFER	'put off to later time ; postpone'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Af. a.c.	EV12 ii, iii	
DELAY	'postpone, defer; put off until later'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Af. a.c.	EV12 iii, ix	
POSTPONE	'put off until another time'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Af. a.c.	EV12 iii, ix	
PUT OFF	'move to a later date'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción (x2)) Af. a.c.	EV12 iii	
REMAIN	GRAMMATICIZED ELEMENT = 'still'			
WAIT	'stay where one is, delay acting until something happens'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, estado (x2)) Af. a.c. proceso, posición	EV12 ii, vii, ix	
WATCH	'expect and wait for'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: estado (x2)) Af. e.c.	EV12 ii	

SINTÁCTICA	OBJETO DIRECTO								
	FORMAL	Ø-infinitive	'to'-infinitive	(prep.) + -ing' phrase	'that'-clause	interrogative 'wh'-clause	NP	NP + NP	
								Ø-infinitive	'to'-infinitive
SEMÁNTICA		Afectado: acción caracterizada	Afectado: acción caracterizada					Afectado: acción caracterizada	
2 ii, iii		+	+						
2 iii, ix			+						
2 iii, ix			+						
12 iii			+						
ii, vii, ix		+						+	
2 ii		+							

ELEMENTO	COMPLEMENTO del SUJETO		SUJETO		ADVERBIAL	
	'to'-infinitive ('BE')	'ed' form	'that'-clause NP+...+to-inf	NP	'to'-infinitive	(prep.) + 'ing' form
				Agente		
				+		
				+		
				+		
				+		
						'REMAIN' se elemento gram 'Much remain'
				+		Existe ambigüedad estructuras de puede argumentar 'We die (EUIZVII, IX) p
				+		Este tipo de 'su

OBSERVACIONES

constituye en estos casos con un infinitivo pasivo. Es prácticamente un
maticalizado, semánticamente equivalente a 'STILL':
MS (= is still) to be settled', 'Worse things remain to be told'

ambigüedad en estas estructuras: pueden considerarse auténticas
E catenación (según el análisis aquí realizado) o también
entenderse que la or. subordinada expresa simplemente finalidad.
waiting for the rain to stop', 'We're waiting to go'
rep: 'for' + GNs + 'to-infinitive' / '-ing form'

la ambigüedad también es posible con este verbo.
ie watched to see what I would do'

11. Verbos del tipo "INDUCE", "PERSUADE", "FORCE"

En esta clase semántica agrupamos un conjunto de verbos cuyo significado tiene en común la idea de inducir, forzar u obligar a alguien a hacer algo.

Muestran, por ello, un cierto carácter causativo; sin embargo, dado que poseen unos rasgos semánticos y sintácticos propios, es conveniente diferenciarlos de aquéllos a los que hemos llamado anteriormente "verbos causativos puros" (clase semántica 4).

Se trata de verbos intrínsecamente trivalentes, con los cuales se expresa la persona sobre la que recae la acción verbal (objeto indirecto), además del resultado u objetivo de ésta (objeto directo) y el agente (sujeto). (Recuérdese que los verbos causativos perifrásticos - "CAUSE", "GET", "HAVE", etc. - son divalentes: van acompañados de un sujeto y un complemento oracional que indica la acción, el proceso o estado resultantes del proceso causativo).

- (L) "We convinced Anne to go by train rather than plane"
- (O) "We warned them not to go skating on such thin ice"
- (W) "He persuaded his friend to study law"

Los verbos incluidos en esta clase son los siguientes:

ADVISE	COUNSEL	INSPIRE	PUT OFF
ARGUE	DISCOURAGE	INVITE	RECOMMEND
BIND	DRIVE	LEAD	SENTENCE
BOTHER	ENCOURAGE	MAKE	STIMULATE
BRIBE	ENGAGE	NECESSITATE	TELL
BRING	ENTICE	OBLIGE	TEMPT
CAUTION	EXHORT	PERSUADE	URGE
CHALLENGE	FORCE	PLEDGE	WARN
COAX	HELP	PREDISPOSE	WORRY
COMPEL	IMPEL	PRESS	
CONDEMN	INCITE	PROMPT	
CONVINCE	INDUCE	PROVOKE	

En lo relativo a las estructuras de valencia, la más común con estos verbos es la construcción trivalente /EV132/, en sus distintas variantes:

/EV132a,b,c,d,e/

Dentro de ellas, la más frecuente es /EV132b/ - "GN₁ + verbo catenativo + GN₂ + infinitivo con 'to'".

La construcción análoga en la que el infinitivo no va precedido de "to" - /EV132a/ - sólo es posible con los verbos "HELP" y "MAKE" (éste último con el significado "force", "compel", "persuade").

La estructura /EV132c/, en la que el objeto directo es una forma "-ing", está restringida a algunos verbos preposicionales. La construcción concreta es "GN₁ + verbo catenativo + GN₂ + preposición + forma "-ing":

(O) "They tried to argue him into joining them"

(L) "I coaxed him into taking me to the theatre"

Por lo que respecta a las estructuras /EV132d,e/, éstas aparecen únicamente con los siguientes verbos:

ADVISE

CONVINCE - sólo /EV132d/

COUNSEL - sólo /EV132d/

PERSUADE - sólo /EV132d/

RECOMMEND

- (O) "Please advise me whether I should accept the offer"
- (L) "It's going to be hard to convince my wife that we can't afford a new car"

En algunas ocasiones y con determinados verbos el grupo nominal intermedio, cuyo referente es la persona sobre la que recae la acción de obligar, forzar o inducir, puede sobreentenderse y no mencionarse.

Aparece así la estructura divalente /EV12/, con las variantes /EV12ii,iii,iv,ix/.

Nótense, además, las siguientes precisiones al respecto:

- La variante estructural /EV12ii/ es característica solamente del verbo "ENGAGE", por la omisión opcional del GN₂ co-referente con el GN₁:

(L) "He engaged (himself) to pay pack the money"

- En la variante /EV12iii/ no se explicita la persona o personas que reciben la acción verbal:

(LL) "The soldier counselled against travelling at night"

- La variante /EV12iv/ es muy peculiar con estos verbos: siendo una estructura divalente, contiene o incluye el elemento que recibe la acción verbal:

(L) "I recommend that everyone should buy this dictionary"

- Lo mismo ocurre en la estructura /EV12ix/. En este caso, la forma posesiva del GN₂ da lugar a una nominali-

zación del gerundio:

(O) "Would you counsel our giving up?"

Los verbos que aceptan estas estructuras divalentes, además de las trivalentes, son:

ADVISE	- /EV12iii,ix/
COUNSEL	- /EV12iii,iv,ix/
DISCOURAGE	- /EV12iii/
ENCOURAGE	- /EV12iii,ix/
ENGAGE	- /EV12ii/
RECOMMEND	- /EV12iii,iv,ix/
URGE	- /EV12iii,iv,ix/

Las funciones semánticas de los complementos que rigen estos verbos son las siguientes:

/EV12/ Sujeto: AGENTE | O. Directo: META

/EV132/ Sujeto: AGENTE		O. Indirecto: AFECTADO: PACIENTE
FUERZA		RECEPTOR
		O. Directo: META

Normalmente el GN sujeto expresa la persona que deliberadamente induce, fuerza u obliga a otra a hacer algo ("agente").

Sin embargo, con algunos verbos este grupo nominal designa una circunstancia o razón responsables de la acción de inducir, forzar u obligar. En este caso, le asignamos la función "fuerza".

(L) "Pride drove her to succeed"

(L) "Hunger prompted him to steal"

Los verbos cuyo sujeto muestra este valor semántico son:

BRING*	ENCOURAGE*	LEAD	PROVOKE
CHALLENGE*	HELP	MAKE*	PUT OFF
COMPEL*	IMPEL	NECESSITATE	SENTENCE*
CONDEMN*	INDUCE*	OBLIGE*	STIMULATE*
DISCOURAGE*	INSPIRE	PREDISPOSE	TEMPT*
DRIVE	INVITE	PROMPT	

Los verbos marcados con un asterisco se diferencian de los restantes en que su sujeto admite opcionalmente la función "agente", junto a la de "fuerza".

(O) "We tried to discourage him from climbing the mountain without a guide"

(AHD) "He wouldn't let past failures discourage him from trying again"

En cuanto al objeto indirecto, observamos que con la mayoría de los verbos este elemento designa la persona que sufre o se ve afectada por la acción verbal ("afectado: paciente").

No obstante, con algunos verbos cuyo significado tiene unas connotaciones positivas, el objeto indirecto es el beneficiario de la acción verbal ("receptor"):

(W) "An example that encouraged people to fight for liberty"

(LL) "I would counsel you not to marry too young"

Los verbos con estas características son:

ADVISE	HELP	STIMULATE
CAUTION	INSPIRE	TELL
COUNSEL	INVITE	WARN
ENCOURAGE	PREDISPOSE	
EXHORT	RECOMMEND	

El objeto directo expresa el resultado de la acción de obligar o inducir a alguien, o bien, el objetivo final

de ésta ("meta").

(O) "The law obliges parents to send their children to school"

(L) "The general exhorted his men to fight well"

Noonan (1985:70) se refiere a esta función semántica con el término "factitive object" y Jespersen (1969:43-52) la denomina "object of result".

En relación con las restricciones de selección que imponen estos verbos, destacamos especialmente el rasgo semántico [acción] en el objeto directo. Ello es lógico, si tenemos en cuenta el significado de estos verbos catenativos: "obligar, forzar, inducir a alguien a hacer algo".

La clasificación de los verbos de esta clase en subgrupos semánticos no resulta muy factible, puesto que las diferencias a nivel de significado entre estos verbos son a menudo difusas.

Podría sugerirse tentativamente un agrupamiento que uniese a los verbos relacionados con la idea de "force", frente a los restantes - "induce", "persuade".

Entre los primeros estarían:

BIND	ENGAGE	PLEDGE
BRIBE	FORCE	PROVOKE
COMPEL	MAKE	SENTENCE
CONDEMN	NECESSITATE	SET
DRIVE	OBLIGE	...

En cualquier caso, al examinar las estructuras de valencia en estos posibles subgrupos de verbos, observamos que no existen unas construcciones propias de cada uno

de ellos y diferentes a las del otro.

En este sentido, lo más significativo de la relación sintaxis - semántica estriba en que todos los verbos pertenecientes a esta clase son trivalentes, como corresponde a su valencia semántica.

VERBO	COMPLEMENTOS		FUNCIÓN SINTÁCTICA	Ø: infini
	VALENCIA SEMÁNTICA	Clase nº 11	REALIZACIÓN FORMAL	
	Valor semántico	Marco predicativo	FUNCIÓN SEMÁNTICA	
ADVISE	'give advice to, recommend'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: acción, posición (x2)) Meta	EV12 iii, ix	
		(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b, c, d, e	
ARGUE	'persuade by giving reasons for and against, often with strong feeling'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 c	
BIND	'hold someone (by legal agreement, a promise or under penalty) to a certain course of action'	(x1: +animado (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b	
BOTHER	'cause trouble to; worry'			
BRIBE	'influence unfairly by favours or gifts'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b, c	
BRING	'persuade, induce, lead'	(x1: + persona (x1) Ag. - animado fuerza (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: acción, estado (x3)) Meta	EV132 b	
CAUTION	'warn against possible danger'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Rec. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b, c	
CHALLENGE	'call a person or thing to competitive action or effort'	(x1: + persona (x1) Ag. - animado fuerza (x2: + animado (x2)) Af. p. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b	
COAX	'persuade by gentle kindness or patience'	(x1: persona (x1)) Ag. (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: acción (x3)) Meta	EV132 b, c	
COMPEL	'make someone do something, by or as if by force'	(x1: ± animado (x1) Ag. fuerza (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: acción, posición (x3)) Meta	EV132 b	
CONDEMN	'force someone into an unhappy state of affairs; state the punishment for'	(x1: ± animado (x1) Ag. fuerza (x2: persona (x2)) Af. p. (x3: proceso (x3)) Meta acción	EV132 b	